



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

# The acts of the apostles in Temne

British and Foreign  
Bible Society

KC

8305

UR PROBSTHAIN  
Oriental Bookseller  
41 Gt. Russell Street  
LONDON. W.C. I



5/-

4830





# AMAYQS MA ANSOM

---

**London :**  
**BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY**  
**1904**

KC 8305

THE ACTS OF THE APOSTLES IN TEMNE



Jackson Jr.

# AMAYOS MA AŃSOM.

## ARABOMP 1.

1-5, *Tąka asim tafino ata a poń bal*; 6-11, *Akaiat ka Yisos ro riana*; 12-14, *Ańsom na yira ro Yerusalem*; 15-26, *A tit Mataias ka kąbelan̄i ka Yudas*.

- 1 Akafa katotokó aka i tapi Tiofilos, tąka ata
- 2 Yisos o tąp kąyo bę re kątksa, ha pą bek ańrei aña a nąta ką rokōm, kāraran̄i ka akapči kōn soń ayamari ka akata ka oŃesmar oŞam, ka ańsom
- 3 aña o poń tit : ka aña sə o ḫorinę ukali kāraran̄i ka akasompanę kōn rą tamasere tąbatı, o cent ḫorinę rə nān molo ma marei tąba tārani, o fof tąka
- 4 amańai ma arabai ra Kuru : o yi re nān ka antonklanę a nān rōkin, o mań nā, hō tą nā ce wur ro Yerusalem, nā kar tąka ańlahiri nā oKas, aña
- 5 kōn o pa hō nā poń tāl ro rō mi: Yon tācencene o baptaisa manṭ; kere nian a tą baptaisa nu oŃesmar oŞam pą won hę kāraran̄i ka amarei ame.
- 6 Cian nān, ma nā tonklanę rōkin, nā yif kō, nā pa hō, Pa, ka ańłoko ańe ma mą kala arabai ra
- 7 ańYisreel-i? K'ō pa rō nān hō, Tą yi hę tą atānu tą tara ełoko talom met, ata oKas o poń
- 8 boť ka ańfosa nōn bēn. Nian nā tą soto aſosa,

be oÑesmar oÑam o derar nu: na ta yi abaki  
 a mi ro Yerusalem o, ro Yudia be o, ro Sameria o,  
 9 re ha ka otalnē wa araru. Ma Yisos o poñ pa  
 amañai ame, ma na ma kāli-e, *kia* a basi kō rokōm;  
 10 ka abunt akaran̄t ma mank kō na. Re ma na  
 ma kāli tān̄ rokōm ma o ma kōne-e, kāla, alañba  
 ñaran̄ na tāma rayer kā nañ ra elopra efera; na  
 11 pa ho, Nia alañba ña Kalili, koñe na tāma na ma  
 kāli rokōm-e? Yisos owe a noi nu a naña ro  
 riana, yañ o ma der mōho na nāñk kō o ma nañ  
 ro riana.  
 12 Ka na ma kalan̄ ro Yerusalem kāyefar ka  
 akaceñ a bont̄ Olif, kāfat̄ ro Yerusalem, kakot̄ ka  
 13 asabbat ñin. Ma na wōñ ri-e, na bēp ka añkoñko  
 rokōm rākōm, ro na la yira; Piter o Yon o Yemi  
 o Andru o, Filip o Tōmas o Bartolomu o Matiu  
 o Yemi ñwan ka Alfiás, Saimon oSelot, re Yudas  
 14 ñwan ka Yemi. Añe bē ra amera ñin na  
 basar kāraññe tuñ, yi añfam abom, Mariama  
 okara ka Yisos, re añwont̄ ñoñ aruni.  
 15 Ka amarei ame kia Piter o tāma kāton̄ ka  
 añwont̄, o fof, (ka runia ra afam na yi rōkin na  
 16 yi molō ma kēmē kin kāba,) Piter o pa ho, Nia  
 añwont̄, amabal ma yi ta lasar, ama oÑesmar  
 oÑam o pa tāpan̄ ka akasan̄ ka Dauda tāka Yudas,  
 17 ñwo tōri aron̄ ka aña bat̄ Yisos. Ko tai-e, a lōm-  
 an̄ kō rō su, k'ō soto kāber ka akamēnde ake.  
 18 (A soto kōr asabu na ñwe ka añañram na amalas  
 moñ; k'ō fumpo matañ kārutrut, k'ō puña  
 19 rāton̄, anumpa ñoñ bē na wur kō. Ka añañra bē  
 ro Yerusalem ma tāra ci; ma pā yi ka añtan̄ tā

nañ a bonç akor hø, Akeldama, kapa kañ hø,  
 20 Akor ka macir.) Ko tai-e, tø poñ þal ka akasa  
 kã Maleñ hø,

Ta a yo oyira woñ o yi yeñ,

Ta wuni o wuni o ce yira ri :

re

Otama woñ yo ulom o basi.

- 21 Ciañ añañam aña yi re şian ka elokö be eya o Ma-  
 22 riki Yisqoñ ma woñ ma kal wur katoñ ka su, kätap  
 ka akabaptisam ka Yon ha pã bek añañrei aña a  
 basir su kõ a naña rokõm, ka aña ukin o yi ta  
 sake ubaki re şian taka akayokanë koñ ka rafi.  
 23 Ka na tamar ñaräñ, Yusufu a bonç Barsabbas,  
 qwo a banti añes ñoñ hø, Yostos, re Mataias.  
 24 Ka na ramne, na pa hø, Munq, Pa, mä tara  
 emera ya afam be-e, tori ka añañrañ aña ñokin qwo  
 25 mä poñ tit, ta ba ñoder wa akamende ake re ara-  
 soñ, ro Yudas o wur, kama o kone ka ñoder woñ.  
 26 Ka na fak matañ taka tanañ; ka amatañ ma  
 wop Mataias; ka a lomanë kõ ka añañsom tøfat  
 ukin.

## ARABOMP 2.

1-4, *A lasara añañom o Ñesmar o Sam ka añañrei a Pentikost*; 5-13,  
*Añañom na soñ tanñ facel*; 14-42, *Piter o hair añañam kaicandi*;  
 43-47, *Añañau be na yira rgkin*.

- 1 Ma añañrei a Pentikost na bek-e, añañkarandi be na  
 2 yi ñer ñokin. Ka karam kayañfa ka kuru mañem-  
 bu moñqo kaboñte ka asef abaki, ka na lasar  
 3 añañset ro na yira. Ka pã cenan na tamer tøbañis  
 4 tø yi moñqo nant; tø reñsa na wuni o wuni. Ka

na bę ma la o Nesmar o Säm, ka na tąp kafəfa  
tənt təcel, mohə o Nesmar o soñ na ta fof.

- 5     Ka añYuda aña bato Kuru na yira ro Yerusalem na wuras wuras ka abona o bona rata ka  
6 akuru. Ma a təl akaram ake-e, arunia ra bañane  
7 rökin, pə soñanə na, pəkasifə wuni o wuni o tala  
8 na na fof ka atənt tən beñ. Ka pə kontofali na  
9 bę na kabane, na pa hə, Kala, añe bę ma fof a  
10 Kalili tahə-i ? To som sə ma tala wuni o wuni ka  
11 a tənt ta su, a komanə su-e ? Sia yi aParti,  
12 aMid, aLLam, re añyira ro Mesopotemia, ro Yudia,  
13 ro Kappadokia, ro Pontos, ro Esia, ro Frikia, ro  
14 Pamfilia, ro Misra, atəbeləñ tə Libya pə bətə ro  
Kairini, re acik aña yəfa ro Rom, aYuda re atu- .  
15 pi'ai, aKrit re aLarab, sə tala na na fof ka atənt  
16 tə su amayos mabana ma Kuru. Pə kontofali na  
17 bę, pə soñanə na, na pa ukin ka ulom hə, Ko  
tai tən ce-e ? Ka alom na sel na pa hə, Na la  
maber mafət.
- 14     Ka Pitər ma təma re antəfat ukin, o naşa  
rim, o foşanə na o pa hə, Nia afəm na ro Yudia,  
re nia bę yira no Yerusalem, tara nañ ace, su eləns  
15 ka asim tə mi. Añe na yi he acis, mohə na nanə ;  
16 pə yi bo ras añlokə asas na arasok ; ata Yoel ona-  
bi o fof ; cia 'ce hə,
- 17     Kuru o pa hə, Pə tə yi ka amarei malapsə,  
I ci kusər madər bę o Nesmar o mi :  
Añwut a nu aruni re añwut a nu abera na  
ba kənabi,  
Añlañba a nu na tə nənk manənk,  
Antem a nu na tə wərap maworəp :

- 18 Añko i ci kusar madər bə oÑesmər o mi ka  
anṭar a mi aruni, rə ka anṭar a mi abəra  
ka amarei maci ; na tə nabi.
- 19 I ci ṭori maṭai makabanə ka akuru rokəm,  
Rə ka antof anq rata elomar ;  
Macir, nant, rə abunt na kima :
- 20 Areṭ ra tə sake obi,  
Añhof na tə sake macir,  
Kamota añrei na Yehofa na bek,  
Añrei abana abuni añañ :
- 21 Pa tə yi, wuni o wuni ɔwo ramnə ka añnes  
na Yehofa-e, o tə kisi.
- 22 Nia añYisreel, təl nañ amapa ame : Yisəs ka  
ro Nasaret wuni ɔwo Kuru o poñ lomi kątoñ ka  
nu rə mayos mabana makabane rə elomar, eya  
Kuru o yə ka akata koñ kątoñ ka nu, mohə nia
- 23 nianə na tara ; kono a sənd mohə amaselə ma  
Kuru mabot, rə mohə Kuru o tara tapan tapan,  
niañ na tən kə rə kənt kəpankinə na dif rə kəta
- 24 ka afəm apani atoñ : kono Kuru o kal kəlis, kə-  
rərañ ka akapoñ sali əbañ wa arafi : aṭa baci pə
- 25 foi he tə rafı kəwop kə. Ko təi-e, Dauda o pa  
ta atoñ ho,
- I nənk Yehofa loko o loko ka ader ra mi  
kadi ;
- 26 O yi ka akadiq ka mi, kama i ce ṭone :  
Cia baci pə böne mi rə mera, ka aramer ra  
mi ra selanə mabonə ;
- Halisa amader ma mi so ma tə yira oratsa :
- 27 Aṭasom-e, mə ba he kacei ɔfəm o mi ro krifi,  
Mə soñ he oSəm ka mu tə nənk kətei,

- 28 Mą poñ mi ḫori asoñ ṭa añesam,  
Mą ṭa yo mi i la mabone ka akabapar ka  
mu.
- 29 Awonṭ ṭa i foñanę nu kaminta ṭaka Dauda, okas  
ka su bom, fo o fi a bęne kę, akaboma kony kayi
- 30 rę su ha tenoñ. Ma o yi unabi-e, o ṭara fo Kuru  
o poñ tañ rim ra abin rę noñ fo ka amakomi ma  
añfi noñ o ma yis ukin ka akawañ ka arabai ron ;
- 31 ma kony o nank ace rodi-e, o foñ ṭaka akayokane  
ka o Kraist fo a cei he kę ro krifi, fo madər moñ
- 32 ma tei he. Yisos qwe Kuru o kalis, sia be sa yi
- 33 aþaki ṭaka ci. Cia baci a ñta kę ka akaña kadiq  
ka Kuru, k'ę poñ soto ka o Kas añañahiri na  
oÑesmar o Sam, som o kus ace, aña na nank na täl.
- 34 Dauda o ñat he ka aturu : kere kony konone o  
pa ho,
- Yehofa o pa ka qmariki ka mi ho,  
Yira ka akaña ka mi kadiq,
- 35 Hañ i saki anteranę a mu abet na atatak ṭa  
mu.
- 36 Cian ṭa anset na Yisreel be na ṭara ṭacencene,  
fo Kuru o poñ kę saki uMariki re uKraist, Yisos  
qwe qwo na tañ rę kant kapankine.
- 37 Ma na täl ace-e, ṭa sot na ṭabut, ka na pa ka  
Piter re ka añsom alom ho, Awonṭ a su, to sa ma
- 38 yo-e ? Ka Piter o pa rę ñan ho, Tupi ñan, na yo  
a baptais nu wuni o wuni ka añañes na Yisos  
Kraist ṭaka kalaþar ka amatai ma nu malas; na
- 39 ṭa soto amboya na oÑesmar o Sam. Ko tai-e,  
arim raþan rę yi ṭa atanu re ṭa añañut a nu, re ṭa  
ana yi oboli be, na be aña Yehofa o Kuru ka su

40 ma cela rø ñoñ. Ka sim tälai tälom o soñ tamasere, o mañ na, o pa hø, Kisisne ñañ ka arakomra  
 41 rakana are. Kia a baptais na aña malanø arim røñ: ka añrei ñaci amołø ma afam ewan esas na  
 42 barne. Ka na ma basar bakar ka amatai mataks-  
 sa ma añsom re rø kækotaranø, rø kashimat tøbo  
 re rø taramne.  
 43 Ka ranes ra wop wuni o wuni: ka matai makabanø re elomar e yone ka amata ma añsom.  
 44 Ka aña lane be ma yi rokin, na ba yet be otana-  
 45 ne; na tila atafus tø ñan re eyet e ñan, na yeras-  
 46 anø yi be mohø wuni o wuni ma pañ. Ka na  
 basar kayı ka añset na Kuru ra amera niñ arei o  
 rei, na simat tøbo rø ñan ka esct, na di edi e ñan  
 rø mabøne, re rø mera 'fera, na tokas Kuru, na  
 47 soto kamartai ka añsam be. OMariki o bara na  
 aña a ma kisis arei o rei.

### ARABOMP 3.

1-10, Ubeba o soto kayenk mañer; 11-26, Piter o sofane añsum laka Yisos.

1 Ka Piter re Yon ma kóne ka añset na Kuru ka  
 2 añløko na akaramne, ançamat ruñanle. Ka a  
 kara ulañba ulom owø yi ubeba kabi ma okara  
 kóñ o kom kó, a bot kó arei o rei ka akarare ka  
 añset na Kuru aka a bonç Botikali ta tola eboya  
 3 rø ñan aña woñ ka añset na Kuru; ma o nãk  
 Piter re Yon na yema woñ ka añset na Kuru-e,  
 4 o tolir na aboya. Ka Piter re Yon ma kali kó

- 5 tañ ná pa ho, Káli su. K'o kala amera ró ñan, o  
 6 nané ta soto raka ró ñan. Piter o pa bo ho, Aka-  
     la' fera re abono i ba he; ara i ba bo, ria i ma  
     soñ mu. Ka aññes ná Yisos Kraist ka ro Nasas-  
 7 ret, kot. K'o wop akata koñ kadio, o ñata ko;  
     akalemp kaci añañak ton re ebokot yön e soto  
 8 kabakar. K'o pui, o tama, k'o tap kakot; k'o  
     woñ ka añset ná Kuru re ñan, o kot, o pais, k'o  
 9 tokas Kuru. Ka añsam bë ná ñank ko o kot o  
 10 tokas Kuru: na botar ko amera fo konq yi ci  
     owó la yira taka tola ka Akarare Kábotikali ka  
     añset ná Kuru: ka na la kakabane re kakonto-  
     fali taka ata yone ro ñon.
- 11 Ma o ma bapsa Piter re Yon-e, añsam bë na  
     buké rokin na ko ró ñan ka añañtan ná Suli-  
 12 mana, na kabane obana bana. Ma Piter o ñank  
     ci-e, o lañi o pa ka añsam ho, Nia añsam na  
     Yisreel, koñe ná ma kabane taka olañba owe-e?  
     koñe ná ma kali su tañ moñp pà yi ka añfosa a  
     su talom ka mañai ma su mafino sà yo ko o  
 13 kot-e? OKuru ka Ibrahim ka Isaka, re ka  
     Yakuba, oKuru ka añkas a su o yikis amboi ñon  
     Yisos; owó ná lankli, ná pensané ro der kadi ka  
 14 Pailat, ma o nané ta cer ko. OSam re Olompi  
     konq ná pensané, ka ná tola kama a soñ nu  
 15 udifat, ná dif oTapi ka añesam: owó Kuru o  
 16 yokas ka añfi; taka ata sà yi abaki. Rá kalané  
     ka añes ñon, añes ñon ná yo olañba owe o yen  
     mader, owó ná kali ná tara: añko, akalané aka  
     Yisos o soñ ká soñ ko kayenk mader kabentis ka  
 17 akabapar ka nu bë. Ka ake, awont a mi, i

tara fo rə kace tara kañ nə yo ci, mohə antəbomp  
 18 a nu so na yo. Kere amatai ama Kuru o tori ka  
 atasan̄ ta annabi bə, fo oKraist koñ o ba kəsəm-  
 19 pane, cia o lasar yan. Cian̄ tupi nən̄, nə kal fale,  
 kama a dimsi amatai ma nu malas, kama met̄ ma  
 kəfotan̄ ma der kawur ro der kədi ka oMariki;  
 20 kama o som oKraist owo a poñ nu boṭa, Yisos-  
 21 an̄: owo akariana kə ba kəbasi ha ka elokö a ma  
 bentis mat̄ai bə, ama Kuru o poñ sof ka atasan̄  
 ta anabi noñ aşam aña yi kabi akitap ka araru.  
 22 Təcəncen̄e Musa o pa hə, Yehofa Kuru o tə wura  
 nu unabi kətoñ ka añwont̄ a nu, mohə minañ; ro  
 noñ nə ma su eləns ka mat̄ai bə aña o ma kane  
 23 nu. Pə tə yi, fo wuni o wuni ma ce su eləns ka  
 ənabi kaci-e, a tə katı kə ka añfam a dim kə büt̄.  
 24 Añko, annabi bə kət̄ap ka Samuel rə ñań aña tən̄  
 kərarań, na bə aña poñ sof, na kane so təka amarei  
 25 ame. Nia nə yi añwut na annabi, rə na añlem-  
 ran̄e. aña Kuru o sekər añkas a nu, o pa ka  
 Ibrahima hə, Ka añwut a mu atakomra bə ka  
 26 araru ma soto aruba. Ro ro nu kəmota Kuru o  
 yokas amboi noñ, o som kə tə ruba nu, rə kalafti  
 nu wuni o wuni ka amalas ma nu.

## ARABOMP 4.

1-4, A boł Piter re Yon ro tinkanc; 5-12, Ña sofane aibaka rə  
 kaminta tai; 13-22, Añyamari ña aibaka; 23-31, Piter re  
 Yon ña kə ka añlan̄; 32-35, Añlan̄ bə ña ba obene nin;  
 36-37, Yusufu o tila akor koñ.

1 Ma ainsom ña ma foşan̄ añfam-e, añfode o, ora-  
 bomp ka añset ña Kuru o, rə añSadduki ña derar

- 2 na, na bañsa pákasisé na tákṣa añfam, na tamás  
 3 akayokané ka añfi asabu na Yisós. Ka na wopa  
     na maña, na bot na ro tinkané hañ akaninañ : aña  
 4 som-e, arasoí ra bek. Abati ka nañ aña tál arim  
     na lané; ka akabat ka añfam ká yi mołó ma  
     ewul tamat.
- 5 Ka pa yi ka akaninañ, añbaka a nañ o ambaki o,  
 6 re añkarmoko na tonklané rokin ro Yerusalem ; ka  
     Annas ofode obana, Kaiafas, Yon, Aleksander, re  
     aña yi ka arakomra ra ofode obana bë *ma bapar*.  
 7 Ma na poñ tamár na katoñ-e, na yif ho, Ko afosa  
 8 nañ talom nes na kané na yona ace-e ? Ka  
     Piter o la oÑesmar oSám, ma pa ro nañ ho, Nia  
 9 añbaka na añfam, re ambaki, be ho a bëlen su  
     tenoñ taka añyos afino a poñ yo ka wuni boma,  
 10 fo to som olañba owe o soto kayenk madér-e ; nia  
     be tara ci nañ, re añfam na Yisreel be, fo ka  
     añnes na Yisós Kraist ka ro Nasaret, owo na tañ  
     ra kant kapankine, owo Kuru o yokas ka añfi, ro  
     noñ ben olañba owe o tama 'no rodi ka nu  
 11 uyenki madér. Kono yi añsar aña nia añsal na  
     bot rayér, nia a saki aña rabomp na añkon.  
 12 Kaſuti ká yi he ka wuni o wuni lom : ko tai-e,  
     nes o nes alom na yi he rata ka akuru, aña a soñ  
     ka afam ka aña sa yi ta futi.
- 13 Ma na káli akaminta tai ka Piter re Yon, na  
     poñ tara fo na yi afam a ce tákṣas, na yi ho mołó  
     afam alom, na kabane ; ka na botar na amera fo  
 14 na la yi re Yisós. Ma na nãnk olañba owo a  
     yenkas o tama rayér ká nañ, na ba he so mapa  
 15 taka ci. Ma na poñ yamari na ta wur ka

- 16 añSahedrin-e, na nąnkanę, na pa ho, To sə ma yo  
 ka añfam añe-e? aña som-e, təi təkabane təbuñi  
 tə poñ yone ka amaña ma nañ tacencene, tə  
 nansa ka ana yira bə ro Yerusalem; sia sə bali
- 17 he ci pensa. Kama tə ce bar bantane katoñ ka  
 añfam, tə sə ninisne na, kama na ce sə fofane
- 18 wuni o wuni ka añnes añe. Ka na ma cela na,  
 na mai na kama na ce sə fof na ce təksa ka
- 19 añnes na Yisos. Ka Pitər rə Yon ma laşı nə pa  
 ro nañ ho, Be ho olompi rodi ka Kuru tə sua nu
- 20 eləns pə tas ka Kuru-e, bək ci nañ: siañ sə bali  
 bə fof amatai ama sə poñ nąnk rə ama sə poñ təl.
- 21 Nañ ma na poñ ninisne na-e, na cer na na kone,  
 kace fir təi aña na ma səmpa na, tə rabomp ra  
 añfam; aña som-e, afam bə na yikis Kuru təka aña
- 22 poñ yone. Olañba owo a yə aña təkabane təramar  
 ace o bak o tasi təren təba tərañ.
- 23 Ma a cer na na kone na bek ka añañ-e, na  
 kanę bə aña antəbomp na añfode rə ambaki na
- 24 pa rə nañ. Nañ, ma na təl ci-e, na naña asim tə  
 nañ ka Kuru iwinañ, na pa ho, O Mariki, munq
- 25 bəmpa akuru, antəf, akabañ, rə eya yi ri bə: ka  
 akaña kə oÑesmar oÑam, rə kəsañ ka okas ka su  
 Dauda amboi a mu mə pa ho,
- To som atabona təlom ma bañsa-e,  
 Rə atabona ma tamtañne mañai mayai-e?
- 26 Ambai na araru na bali bali,  
 Añbaka na tonklane rokin,  
 Təka Yehofa rə oKraist kən:
- 27 ka tacen ka akapet ake Herod rə Pontios Pailat,  
 atabona təlom rə eþoñşon ya añYisreel na tonklane

- rókin tåka amboi a mu asám Yisos, ówo mä polo,  
 28 ta yo tai o tai aña akaña ka mu re amaselö ma  
 29 mu e poñ bot tapan tı yone. Ka ake, Pa, kali  
 amabind ma nañ : mä son ebói e mu ta fof arim  
 30 ra mu rä käminta tai, ma mä tanti akaña ka mu  
 ta yenkas; kama élomar re mañai makabané ma  
 yone ta rabomp ra añnes na ambói a mu asám  
 31 Yisos. Ma na poñ ramne-e, pa borané ka qder  
 ro na tonklané rókin; ka na ma la qNesmar  
 QSam, ka na fof arim ra Kuru rä käminta.  
 32 Ka arunia ara lané ra ba amera ñin : wuni kin  
 o pa hé fo raka o raka ra eyet yoñ eya o ba ra yi  
 33 roñ ; na tahané kabá eyet be. Re ra afosa abana  
 añsom na sere tåka akayokané ka añfi ka qMariki  
 34 Yisos : ka aboña abana na yi ka na be. Aña  
 som-e, wuni o wuni katoñ ká nañ o pañ hé raka :  
 aña ba tör be talom eset na tila yi, na kara ekala  
 35 ya eyet eya na tila, na bot yi ka aatałak ta  
 añsom : ka na yeras yi ka wuni o wuni moño  
 wuni o wuni o pañ.  
 36 Ka Yusufu, ówo añsom na bonç Barnabas, (ma  
 a cepo ni, a pa ho, Wau ka mabefat,) uLifai, wuni  
 37 ka antof a Saipros, o ba kör, k' o tila ki, o kara  
 ainkala, o bot ni ka aatałak ta añsom.

## ARABOMP 5.

1-11, *Akayor ka Ananaias re Safaira*; 12-16, *Añsom ña yo mayos makabanę makabati*; 17-32, *A bot añsom rę tinkanę—Umaleika ə kantia ña*; 33-42, *Kameliel ə man añSanhedrin taka añsom*.

- 1 Ka wuni lom añes ñoñ Ananaias, re Safaira
- 2 orani kõn ma tila kafus, k'ø bene akala alom taka kõn kononę, orani kõn so o tara ci, k'ø kara abem
- 3 alom k'ø bot ni ka ataták ta añsom. Ka Piter o pa ho, Ananaias, to som Setani o la ammera a mu ta yemar oÑesmar oŞam, ma bene akala
- 4 alom na akor taka mun munone-e? Ma a ce ta tila ki, ka mu tahö-i? kararan ka akatila ki, ką yi he ka añsosa a mu-i? To som ma nanę atai ace ka ammera a mu-i? afam tahö ma yemar
- 5 ma yemar Kuru. Ma Ananaias o täl asiu ace-e, o fumpo k'ø fi; ka ranes ra fumpar na be aña täl
- 6 ci. Ka añañba ma yokanę, na kump kõ, ka na
- 7 ma wura kõ na bene. Ka pą yi mo!o ma e!oko esas kararan, ma orani kõn o woñ, o tara he atá
- 8 yone. Ka Piter o foşar kõ, o pa ho, Kanę be ho moło mawunon man na tila akor-e? K'ø laşı ho,
- 9 Añko, taka moło mawunon. Ka Piter o pa ka obera ho, Konę na ba alemrane rokin ta bos oÑesmar ka Yehosa-e? kala, ataták ta aña mank qwos ka mu ta yi ro rare, na ba kákera mu so.
- 10 Ka obera o fumpo akalemp kaci ka ataták ton, k'ø fi: ka añañba ma woñ na bap kõ ufi, na kera
- 11 kõ na mank kõ rayeñ ka qwos kõn. Ka ranes rabana ra derar añañane be re ka be aña täl amañai ame.

12 Ka amaṭa ma añsom əlomar ḥebati rę maṭai  
     makabanę ma yonę kątoń ka añfam ; ka na yi bę<sup>1</sup>  
 13 ra amera nın ka añbantąń na Sulimana. Wuni  
     o wuni ka añfam alom ə minta hę panṭne na :  
 14 kęre na kolo na ; ka a bar alanę abati ka oMariki,  
 15 sunia ṭa aſam aruni o aſam abom o ; ha na wura  
     amboma ka ason, na boṭ na rę ṭaſanṭ rę rę  
     ebento, kama pą yi akatas ka Pitęr aňumpal nōn  
 16 na hępar ukin ką nań. Ka runia ra aṭapęt so ṭa  
     baṭo Yerusalem ma tonklanę rokin, na kara aſam  
     aboma, rę aña ba akrifi alas : ka a ramar wuni o  
     wuni.  
 17 Ka əfode obana ma yokanę, rę na bę aña yi rę  
     kön (na yi akaḥant ka añSadduki) na la kątuṭ,  
 18 ka na wop añsom, na boṭ na rę tinkanę ka  
 19 añfam. Ka umaleika ka oMariki ma kanti aṭa-  
 20 rare ṭa ətinkanę ka akaṭatak, k'q wura na, ə kane  
     na ho, Kę nań, tama na əfənę añfam ka añset  
 21 na Kuru asim bę ṭa añNesam ańe. Ma na ṭal  
     ace-e, na woń ka añset na Kuru moło ma akasok,  
     na tąksa añfam. Ka əfode obana ma der, rę aña  
     yi rę kön, na tonkla añSanhedrin rokin, rę ambaki  
     bę na añwut na Yisreel, na som ka añset na  
 22 ətinkanę kama a kara na. Ka əbɔi aña der na  
     ce na bap ka ətinkanę ; ka na kalanę, na kane ci  
 23 na pa ho, Añset atinkanę sę bap ni a kanta fip,  
     ambumär na tama ka aṭarare : ma sę kanti ni-e  
 24 sę bap hę wuni o wuni rokor. Ma ərabomp ka  
     añset na Kuru rę ańtabomp na añfode na ṭal  
     asim ace-e, pą sokanę na hali ṭa rabomp ra nań,  
 25 kace tara aṭa ma yi kāraran kaci. Ka wuni o

der o kanę na hо, Käli, aňlaňba aňa nă bot rо  
 tinkanę-e, na yi ka aňset na Kuru na tama na  
 26 taňsa aňfam. Ka őkelfa rę eböi ma kone na  
 kara na, pa yi hę ra afosa; na nesa aňfam, tanı  
 27 na napas na masar. Ma na poň na kara, na tamar  
 28 na rodi ka aňSanhedrin. Ka őfode őbana ma pa  
 rо nań hо, Sа mań nu kirin kiriń ta ce taňsa ka  
 aňnes aňe: kere kala, na poň lasara Yerusalem  
 akatąksa ka nu, na nanę ta reň su amacir ma  
 29 őlaňba őwe. Ka Piter rę aňsom ma laši na  
 pa hо, Sа ba kawop arim ra Kuru pа tas ara ka  
 30 afam. OKuru ka aňkas a su kono yokas Yisоs,  
 31 őwо nă dif, kabak kо rа nant. Kono Kuru o  
 nańta ka akaňa kony kađio, ta yi uBai rę uKisis ta  
 son katupi rę kalaşpar ka maňai malas ka  
 32 Yisreel. Šia sa yi esere taka amatái ame: rę  
 őNesmar őŞam, őwо Kuru o son ka aňa wop  
 arim ron.

33 Nań ma na tаl ace-e, ta bák na tăbut, na  
 34 nantkanę ta dif na. Ka ukin ka aňSanhedrin,  
 uFarisi, aňes nón Kameliel, ukarmoko ka anton,  
 őwо afam be na kolo, o tama, o yamari ta bot  
 35 aňlaňba rayer otan. K'o pa rо nań hо, Nian  
 aňfam na Yisreel, botar nań emera taka aňlaňba  
 36 aňe, ata na yema yo na. Ko tаi-e, akamota  
 amarei ame Tudas o yokane, o pa hо, Kon  
 konoňe wuni bana woň; ka őwо molо ma afam  
 teme tanle na bepaňne, ka a dif kо; rę aňa wop  
 37 arim ron be, na sakanę, na wur yai. Kararan ka  
 őlaňba őwe Yudas ka ro Kalili o yokane ka  
 amarei ama a ńbalas ames ma afam, k'o liňanę

afam ña tññ kq: kqñ so q dinne; ka aña wop  
 38 arim røñ be ña sakane. I kanë nu ka ake, Bape  
 nañ añañba aña, ña cer ña: ko tñi-e, amañ aña  
 talom amapant ame be afam ña ba ma-e, ma tñ  
 39 cia fu: kere be Kuru kqñ ba ma-e, ña bali he  
 40 dim ña; tani a nãk nu kayi a cim Kuru. Ka  
 ña wop arim røñ: ma ña poñ cela añsom ro ñañ-e,  
 ña sap ña ña kanë ña kama ña ce fof ka añañes ña  
 41 Yisqñ, ka ña cer ña ña kqñe. Cian ña yefä rodí  
 ka añañ Sanhedrin, ña sel mabone ma a lom ña kayi  
 42 atmari tñlne malap tñka añañes. Ñañ arei o rei ka  
 añañset ña Kuru rø ka eset e ñañ ña kali he  
 kataksà rø kákawandi *afam* tñka Yisqñ *kayi*  
 q Kraist.

## ARABOMP 6.

1-6, *A tit alañha tamat dñrañ ta mar añsom*; 7-15, *Stifén q tonk-*  
*ane afam.*

- 1 Amba ka amarei maci ma akabat ka añañ karandi  
 ma kabarne barne-e, aqñne ña añañ Yuda a kom ro  
 Kris ña yokanë tñka añañ Híbru, pákasisé a paine
- 2 ambora a ñañ ka akayeras arei o rei. Ka anto-  
 sañ ñarañ ma cela arunia ra añañ karandi ro ñañ, ña  
 pa ho, Pa tesa he ta sian kacei arim ra Kuru, sa
- 3 lñki etebal. Cian awqñ titas ñañ katon ka nu  
 afam aruni tamat dñrañ a ba ñes afino, a la qÑes-  
 mar rø kacemp, ñañ sa ma bot ka amapant ame.
- 4 Sia sa tñ basar bo rø karamne, rø rø kacim. ka-  
 5 mende ka arim. Ka amapa ma tesa ka arunia

bę : ka na titas Stifən wuni ula kalanę re oÑesmar oÑam, Filip, Prokoros, Naikenor, Taimon, Par-  
6 minas, re Nikolas, utupilai ka ro Antiok : nañ na bot rodi ka añsom : ma na poñ ramne, na reñ na amaña ma nañ.

7 Ka arim ra Kuru ra barnę; ka akabat ka ankarandi ką barne hali hali ro Yerusalem ; ka runia rabana ra añfode na wop akalane.

8 Ka Stifən o la aboña re ałosa, o yo mañai makan-  
9 banę mabana re ęlomar kątoñ ka añfam. Ka ałam alom aña yi ka aiset abaihanę na añLiber-  
tin na añSairini na añAleksandri ; re aña ka  
10 Sailisia re Esia, na balanę Stifən. Ka na ce bęli  
tamanę akacemp kōñ re oÑesmar owo o ma fofa.  
11 Ka na tēn afam soi, aña pa ho, Sa ęala kę sof sim  
12 ęałas ta Musa, re Kuru. Ka na pęr añfam, ambaki,  
re ankarmökö, na derar kę, na bat kę, ka na kera  
13 kę ka añSanhedrin, na tamar abaki ayem, aña pa  
ho, Olańba owe o cei he kąsof sim ęałas ęaka ęder  
14 oşam owe, re antoñ : sa ęala kę o pa ho, fo Yisos  
ka ro Nasaret owe o ęa dim ęder owe, o ęa sinkar  
15 amaňanę ama Musa o yentə su. Ka na bę aña  
yira ka añSanhedrin ma kęli kę ęan, na nąnk  
ader ron ra balanę der ra uñaleika.

### ARABOMP 7.

1-53, Stifən o baki ka ofode obana ; 54-60, A lımır kę maser a  
dif kę.

1 Ka ofode obana o yif ho, Amañai ame yañ ma  
yi-i ? Ka Stifən o pa ho,

2 Awont rę akas, Su nati elans, oKuru ka ayiki  
 3 o ḥorine ka əkas ka su Ibrahim, ma o yi ro  
     Mesopotemia, kəmota o yira ro Heran, k'o pa ro  
     nɔn, ho, Wur ka antof a mu, mə wur ka antakom a  
 4 mu, mə der ka antof aña i ba kətori mu. K'o  
     wur ka antof na añKaldi, o yira ro Heran : kəye-  
     fa ri, ma əkas kɔn o fi-e, Kuru o kara kɔ ka antof  
 5 añe, ro nia nə yira ka ake: k'o ce kɔ sɔn oyira  
     ri, hali molə ma kana akaṭak kɔn o sotɔ he : kere  
     o lahiri fɔ o ba kəsɔn kɔ ni kən, rę añwut nɔn  
 6 kəraran kɔn, ma o ce ta ba wan. Yañ Kuru o  
     pa, fɔ añwut nɔn na ba kəyi ra atof acel, rę fɔ a  
     ba kəwoña na rə rətar, a yɔ na ołas, taren təmə  
 7 tənle. Re ambona aña ma ba na aṭar i ci sɔmpa  
     ni, Kuru kɔn pa : kəraran kaci na tə wur, na  
 8 bato mi ka əder əwe. K'o sɔn kɔ añlemrane na  
     akabiron : ka Ibrahim o kom Iṣaka, k'o biron  
     ko ka añrei aña beka təmat rəsas ; ka Iṣaka o  
     kom Yakuba, ka Yakuba o kom añkas təfət na-  
 9 rən. Ka añkas ma tut Yusufu, na tila kɔ ro  
 10 Misra : kere Kuru o yi rę kɔn, k'o tafı kɔ ka  
     aṭasompane tɔn be, k'o sɔn kɔ kəmartai rę kə-  
     cemp rodi ka Ferauna bai ka ro Misra ; k'o bot  
 11 ko urabomp ka akaMisra rę añset nɔn be. Ka  
     dor ra ma wɔn ka akaMisra rę Keneau be, kə-  
     sɔmpane kəbana : añkas a su na sotɔ he ewont.  
 12 Ma Yakuba o təl fɔ təmank tə yi ro Misra-e, o  
 13 som añkas a su akatotoko. Ka akabeka maran  
     kia Yusufu o ḥorine ka añwont nɔn ; ka a ḥori  
 14 Ferauna ambona na Yusufu. Ka Yusufu ma som  
     kəcela əkas kɔn Yakuba, rę arakom rɔn be, afam

15 t̄aba t̄asas t̄ofat t̄amat. Ka Yakuba ma tor ro  
 16 Misra ; k'q fi, k̄on k̄onqne, re añkas a su ; ka a  
     kera na ro Šikem, a bot na ka ampali aña Ibra-  
     hima q wai t̄aka moło ma akala 'fera ka añwut  
 17 na Hemor, ro Šikem. Ma añloko na añlahiri na  
     ma fat, aña Kuru q poñ tañ rim ka Ibrahim-e,  
 18 añfam na fui na barnę ro Misra, hañ ubai ulom q  
 19 yokanę qwo ce t̄ara Yusufu. Qwe kono yona  
     ambona a su masot, q yo añkas a su ołas, q yo na  
 20 fita añalent t̄a nañ kama na ce kisi. Ka añlo  
     ñaci kia a kom Musa, k'q yi uboti kali ; ka a  
 21 masar ko yof esas ro set ka okas kogn : ma a wura  
     ko, wan bera ka Ferauna q basi ko, k'q rusam ko  
 22 t̄aka wan kogn. Ka a t̄aksa Musa akacemp be ka  
     añMisra ; k'q ba afosa ka asim t̄on re amayos  
 23 moñ. Ma q fañar kabak t̄aren t̄aba t̄arañ-e, pa  
     woñ ka ammera ñoñ ta korii añwont ñoñ añwut  
 24 na Yisreel. K'q nank a yona ukin k̄a nañ afosa,  
 25 k'q wañar qMisra : k'q nanę fo añwont ñoñ na t̄a  
     t̄ara fo Kuru ka akaña kogn q ma kisis na ; kere  
 26 na t̄ara he ci. Ka añrei aña t̄and q der ro nañ q  
     bap na ia bal, k'q yema yo na na kal manę, q pa  
     ho, Paña, nia awont ; konę na ma yonane ołas-e ?  
 27 Ka k̄on qwo yo qnañ ołas ma t̄on ko, q pa ho,  
     Kanę bot mu ubaka re urok epa rokom ka su-e ?  
 28 Ma yema dif mi, moho ma dif qMisra dis-i ?  
 29 Ka Musa ma buke t̄aka ampa aine, k'q sakte uyira  
     ka antof a Midian, ro q kom awut aruni ñarañ.  
 30 Ma t̄aren t̄aba t̄arañ t̄a lasar-e, umaleika q cęñar  
     ro ñoñ ka aïnwula na akaceñ Sainai, r̄a nan̄ na  
 31 mara ra akant. Ma Musa q nank ni-e, q kabane

ka akanąnk kaci : ma o ma faṭar ṭa kali-e, rim ra  
 32 Yehofa ra wur ri, ra pa ho, Minañ oKuru ka  
 ańkas a mu, oKuru ka Ibrahim, ka Iṣaka, re ka  
 Yakuba. Ka Musa ma yer, k'o ce minta kali.  
 33 Ka Yehofa o pa rō nōn ho, Bus ekofta ka aṭaṭak  
 ṭa mu : aṭa som-e, ḥoṭer ro mā tama atoṭ asam  
 34 nań. Tācēncenē i poń nān akasompanē ka ańfam  
 a mi ańi yi ro Misra, i poń ṭal akalań kā nań, i  
 poń tor ṭa kisis na : der toń, i ci som mu ro  
 35 Misra. Musa owe owō na kaşir, na pa ho, Kane  
 boṭ mu ubaka re urok *epa-e?* kono Kuru o som  
 ṭa yi ubaka re ukisis yi akata ka omaleika owō  
 36 cēnar rō nōn ka ańkant. Olańba owe o kera na,  
 ma o poń yō mīyos makabane re elomar ro Misra,  
 re ka akabań Kayım, re ka ańwula ṭaren ṭaba ṭa-  
 37 rāń. Musa kaci kon owe, owō pa ka ańwut na  
 Yisreel ho, Kuru o ṭa tamara nu unabi katoń ka  
 38 ańwont a nu, ubalanę mi. Kon owe owō yi ka  
 ańbańanę ro wula re omaleika owō fofanę kō ka  
 akaceń Sainai, re yi ańkas a su : owō soto sim ṭa  
 39 ainesam ṭa soń su : owō ańkas a su na ce wop rim  
 rōń, na ṭoń kō bo, na kalanę ka emera e nań ro  
 40 Misra, na pa ka Aruna ho, Bempana su ṭuru ańa  
 ma tama su rodi : pe ṭaka Musa owe, owō wura  
 41 su ka antoṭ a Misra-e, sa ṭara he ro o yi. Ka na  
 bempa una uſet ka amarei inaci, ka na kara sadka  
 ka ańroń, na sel mabonę ka amapant ma amaṭa  
 42 ma nań. Ka Kuru ma fale, o cer na bato ańya-  
 mana na akuru ; moḥo a ḥal ka akafa ka annabi,  
ho,

Nä faṭa rō mi eṣem edifat re eṣadka

Tären t̄aba t̄arañ ro wula-i ? O set nā Yis-reel-i ?

- 43 Ka nā basi añbom nā Molok,  
Rē akos ka akuru Refan,  
Eroñ eya nā bempa ta biňya nā :  
I ci kera nu ro Babilon lēnken.
- 44 Añkas a su nā ba añbom nā amasere ro wula,  
mohō owo sofane Musa o bot, kama o bempa ni
- 45 mohō amol aña o nãnk. Añe so añkas a su ka  
amarei ma nān, nā woňa ni re Yošua ma nā woň  
ta ba antof nā atabona, ata Kuru o wura rodi ka  
aser ta añkas a su, ha pā bek amarei ma Dauda ;
- 46 owo soto kamarçai ka Kuru, k'ō nemtene ta bẽm-  
47 pa oyira taka oKuru ka Yakuba. Kere Sulimana
- 48 kono sala ko aset. Halisa Qoboli Rakoñ Rakoñ  
o yira he ra esct ebempana maña ; mohō qnabi o  
pa, ho,
- 49 Akuru akama ka mi kañ,  
Ka antof nā yi añbet nā añañak ta mi :  
Yehofa o yif ho, Ko aset añañap nā ma  
sala mi-e ?
- Talom ko der woň yi qfotane o mi-e ?
- 50 Akata ka mi tahq bempa eyet eye be-i ?
- 51 Nia t̄alim t̄akankrati re a ce biroñ rā t̄abut re  
elans, nā t̄amanę o Nesmar o Sam loko o loko :
- 52 mohō añkas a nu nā yo, yan nā yo. Unabi reke  
ka annabi owo añkas a nu nā ce sõmpa-e ? nā  
difat nā aña tori t̄apañ t̄aka akader ka o Lompi :
- 53 t̄aka owo nā poñ sâkē ka ake asond. ko re adif  
ko, nia soto antoñ mohō amaleika nā bot ni, ka  
nā ce ni wop.

54 Ma ña täl amaṭai ame-e, ta bæk ña ṭabut, ka  
 55 ña ñandane kó esek. Kón akapoñ kó la qNes-  
     mar qSám, q lakte ka kuru ṭan, k'q nãnk aňyiki  
 56 ña Kuru, re Yisós q ṭama ka andio ña Kuru, k'q  
     pa ho, Kala, i nãnk akuru ká kante, re q Wan ka  
 57 wuni. q ṭama ka andio ña Kurumasaba. Ka ñi  
     weña rim lau, ña sunṭas ęlañs ę ñań, ka ña  
 58 fumpar kó iwinań; ña wura kó kapotó ka aka-  
     pet, ka ña napas kó masar; ka aña sere ña  
     boṭas asuma ta ñań ka aṭaták ta ulańba a  
 59 bonṭ Sol. Ka ña napas Stifén masar, q wura  
 60 rim q pa ho, Mariki Yisós, noi qfam q mi. K'q  
     so ṭawu, q wura rim lau, q pa ho, Pa, ce boṭa ña  
     aṭai ṭalas ace. Ma q poń pa ace, k'q kó ro mare.  
 Ka Sol q ba rim rin re ñań ṭaka akadif ko.

### ARABOMP 8.

1-3, *A sompa an Kristan ro Yerusalem*; 4-8, *Filip o bai kawandi ro Sameria*; 9-13, *Saimon okoroso q fale ka Kuru*; 14-25, *Taka Saimon okoroso*; 26-40, *Taka u Itiopia*.

- 1 Ka pà yokanę ka ańrei ñaci kasompa kabana  
 ṭaka ańbańanę ña yi ro Yerusalem; ka ña bę ma  
 sakane ka aṭabelan ta Yudia re Sameria, tańbe  
 2 ańsom. Ka afam aruni aña bato Kuru, ña mank  
 3 Stifén, ka ña bok kó kabok kabana. Ka Sol q  
 dim ańbańanę, q wońas ra aset o set, q lińs afam  
 aruni re afam abom q lankli ña ta bot ña ro  
 tinkanę.
- 4 Cian ñań aña a sak ña kó dę̄ o dę̄ kätamas  
 5 arim. Ka Filip ma tor ka akapeṭ Sameria, q ṭam-

- 6 as ro ñań ɔKraist. Ka asunia ma botar emera  
rokin ka amaṭai ama Filip ɔ fof, ma na ṭal, re ma  
7 na nąnk əlomar eya ɔ yo. Ko ṭai-e, abatı aña ba  
akrifi alaş na wur ro ñań, na sel eron ebana : a  
8 yenkas abatı aña ba makon re aña tatkę. Ka  
mabonę mabana ma yi ka akapet kaci.
- 9 Ka wuni lom ɔ yi ri aňnes ñoń Saimon, ɔ la tu-  
pas ka akapet, ɔ yo aňfam na Sameria na kabane,  
ɔ kanę ci fo kon konone wuni bana woń : ro ñoń  
10 na be na botar emera, katap alol o abana o, na  
pa ho, Olańba owe ɔ yi aňfosa na Kuru aña a  
11 bonť Abana. Ka na botar ko emera, pąkasisę  
owoni tōń ɔ ma yo na kabane ka akatupas kon.
- 12 Kere ma na lanę Filip akabai kon kawandi taka  
maṭai mafino ma arabai ra Kuru re aňnes na  
Yisós Kraist, a baptais na, afam aruni re afam  
13 abom. Saimon so kon konone ɔ lanę : ma a bap-  
tais ko, ɔ yi ras re Filip ; ma ɔ nąnk a yo əlo-  
mar re amaṭai makabanę mabana-e, ɔ kabane.
- 14 Ma aňsom aña yi ro Yerusalem na ṭal fo Same-  
ria ɔ poń malanę arim ra Kuru-e, na som ro  
15 nań Pitę re Yon : nań, ma na ma der-e, na rain-  
ne taka ṭa nań, kama na soto ɔÑesmar oSam :  
16 ko ṭai-e, halisa ɔ ta fumpar he ukin o kin ką nań :  
a poń na baptais bo ka aňnes na ɔMariki Yisós.
- 17 Ka na reń na maṭa ma nań, ka na soto ɔÑesmar  
18 oSam. Ma Saimon ɔ nąnk fo rę kareń maṭa ma  
aňsom a soń ɔÑesmar oSam-e, ɔ yema soń na aka-  
19 la, ɔ pa ho, Soń mi so aňfosa ańe kama pę yi wu-  
ni o wuni ɔwo i reń maṭa ma mi t'ɔ soto ɔÑes-  
20 mar oSam. Ka Pitę ɔ pa ro ñoń ho, Kańko

- añkala 'fera a mu ną dinne re munon, ko t̄ai-e,  
 21 mą nanę ta sotona amboya nā Kuru akala. Ma  
 ba he abem mą ba he ani ka ampa ańe : ko t̄ai-e,  
 ammera a mu ną yi he alompi rodi ka Kuru.  
 22 Cian tupi t̄aka ołas o mu qwe, nemtene Kuru,  
 nąnka a t̄a cera mu annanę na ammera a mu.  
 23 Ko t̄ai-e, i nąnk fo mą yi ka ańbalbot aronkat re  
 24 ka ańlik nā malas. Ka Saimon ma laşı o pa ho,  
 Nemtene nąn Kuru ta ańami, kama t̄ai o t̄ai ańa  
 ną pa t̄a ce derar mi.  
 25 Cian nān ma nā poń baki re kafsof arim ra Ku-  
 ru-e, nā kalanę ro Yerusalem, nā tamas asim t̄afin-  
 no ra t̄abom t̄abati ta ańSameria.  
 26 Ka umaleika ka Kuru o fofanę Filip, o pa ho,  
 Yokane, mą ko mą lomanę andio ka aroń ara wur  
 27 ro Yerusalem ra kō ro Kesa : ra yi qbeu. K'ō  
 ma yokanę o kōne : kala, ulańba ka ro Itiopia  
 ukasi uba afosa bana rata ka Kandeki, ubai ubę-  
 ra ka ańItiopia, o der ro Yerusalem ta ramne ;  
 28 ka akakal kōn o yira ka ańkik nōn o karań aka-  
 29 fa ka ńnabi Isaia. Ka ńNesmar o pa ka Filip ho,  
 30 Kō fatar, mą bępatne ka ańkik ańe. Ka Filip  
 ma bükę o kō ro nōn, o t̄ala kō o karań akafa ka  
 ńnabi Isaia, k'ō yif kō ho, Ma t̄ara ańa mą karań-i ?  
 31 Kō pa ho, To ma i bali-e, tambe wuni lom o t̄ori  
 mi-e ? K'ō nemtene Filip ta bęp o yira rayer  
 32 kōn. Asim ta amabal, ama o karań mia me ho,  
 A kōta kō mohö kalome ta kadiif;  
 Re mohö kalome kafet rodi ka ńwo ma fon  
 kō,  
 Yan o ce kanti akasan kōn :

- 33      Ka akatoranę kōn a wura kō ka akasompanę kōn :  
          Arakomra roñ kanę ma ri ḫori-e ?  
          Ko ṫai-e, a noi añesam nōn ka araru.
- 34     Ka okasi ma lasia Filip o pa ho, Omari mu, kane mi, taka kane ənabi o fof ace-e ? taka kōn kōn nōne-i, talom taka wuni lom-i ? Ka Filip ma kanti akasañ kōn o tāpar kaamabal ame, o kawandi kō Yisos. Ma na ma kōne ro roñ-e, na bek ra manṭ malom ; ka okasi o pa ho, Kali, manṭ ; ko ma bēnt kabaptais mi-e ? K'o yamari anzik ta tāma soñ : ka na naran ma tor ro manṭ, Filip re okasi ; k'o baptais kō. Ma na wur ro manṭ-e, o Nesmar ka əMariki o cembi Filip ; ka okasi o ce 40 so nank kō, k'o kōne kāsel mabonę. Ka a bap Filip ro Asotos : o kōt kōt o tāmas asim tāfino ta Kuru ka aṭapet bē, han o bek ro Kaisaria.

## ARABOMP 9.

1-9, Yisos o cela Sol ; 10-19, A som Ananaias ka Sol, k'o baptais ko ; 20-22, Sol o bai kawanlı ra kaminta ṫai ; 23-25, Añ-Yuda na kō nankane ta dif Sol—A kisis kō rā kabalai ; 26-30, O kō ro Yerusalem—Añsom na som kō ro Tarsos ; 31, AñKristan na ba matofal ; 32-35, Piter o ramar Inias ka añnes na Yisos ; 36-43, Piter o yokas Dorkas ka rafī roñ.

- 1    Ka Sol ma ñesam ras kābind re kādifat taka añ-  
   2 karandi na o Mariki, o kō ka əfode əbana, o tolir  
   3 kō əreka tā kākō ro Damaskos ka əset əbañane,  
   4 kama be o fir wuni o wuni o yi ka aRoñ, pā yi  
   5 afam aruni-i afam abom-i, o kara na asekat ro  
   6 Yerusalem. Ma o kō, ka pā yi o fatār ro Damas-

kos : amota mašembu nā benta nā baṭo kō nā  
 4 yefa ka akuru : k'ō fumpo ro tof, k'ō ṭal arim ara  
 pa rō ḥoñ ho, Sol, Sol, Koñe ma mā sompa mi-e ?  
 5 K'ō laşı ho, Pa mun kane-e ? K'ō laşı ho, Mine  
 6 Yisos qwo ma mā sompa : yokane, woñ ro pet, a  
 7 tā ṭori mu aṭa mā ba kayo. Añfam aña kōt re  
 kōn nā tama nā ba he tā pa, nā ṭal arim, kere nā  
 8 nank he wuni. Ka Sol ma yokané ro tof, ma a  
 kanti efor yoñ-e, o nank he raka o raka ; ka nā  
 9 wop kō kāta nā kera kō ro Damaskos. K'ō ba  
 marei masas o nank he raka o di he o mun he.  
 10 Añlo naci ukarandi ulom o yi ro Damaskos, o  
     ba nes Ananaias : ka oMariki o pa rō ḥoñ ra  
 11 anank ho, Ananaias. K'o pa ho, Kali mi, Pa.  
     Ka oMariki o pa rō ḥoñ ho, Yokane, mā kō ka  
     aroñ ara a bonṭ Toloñ, mā yifat ka añset nā Yu-  
     das ṭaka wuni a bonṭ Sol, wuni ka ro Tarsos :  
 12 kala o ramne, o poñ nank ulañba a bonṭ kō Ana-  
     naias qwo ma woñ, o reñ kō amaṭa moñ, kama  
 13 o soto akakali koñ. Ka Ananaias ma laşı ho,  
     Pa, i poñ ṭal ka afam abati ṭaka olañba owe, fo  
     o yo malas maḥati ka añsam a mu ro Yerusalem :  
 14 anq antabomp nā añfode nā soñ kō afosa ta sek  
 15 aña ramne be ka añnes a mu. Ka oMariki o pa  
     rō ḥoñ ho, Kone : o yi raka ratit ta aṭami, ta ke-  
     ra añnes a mi rodi ka aṭabona ṭalom re abai, re añ-  
 16 wut nā Yisreel : i ba kāṭori kō maṭai maḥati ama  
 17 o ba kāṭalne ta rabomp ra añnes a mi. Ka Ana-  
     naias ma kōne o woñ ka añset ; k'o reñ kō ama-  
     ta moñ, o pa ho, Wonṭ kī mi Sol, oMariki Yisos  
     qwo ceñar mu ro roñ ara mā der-e, o som mi ka-

- ma mä soto akakäli ka mu, re a la mu qNesmar  
 18 qSam. Akalemp kaci yet moho erop e wur ka  
 efor yön, k'o soto akakäli kön; k'o yokanë ka a  
 baptais kô; k'o di k'o bak mader.
- 19 K'o ba marei malom re añkarandi ro Da-  
 20 maskos. Re akalemp kaci ka eset qbañanë q  
 21 tamas Yisos, fo q Wan ka Kuru könön. Ka  
 afam be aña tala kô ma kabane, na pa ho, Qwe  
 kon taho dim aña ramne ka añnes aña ro Yeru-  
 saleem-i? k'o der ano taka añtac, kama q kera  
 22 na asekat rodi ka antabomp na añfode. Ka Sol  
 q bar soto afosa, k'o yo añYuda aña yira ro  
 Damaskos na kabane, akañaibi bafat fo qwe q yi  
 qKraist.
- 23 Ma marei malai ma poñ tas-e, añYuda na  
 24 nankane tñ dif kô: ka a tñri Sol taka añsat a nañ.  
 Ka na bumär sô añtarare rayan o tñtak o kama  
 25 na dif kô: kere añkarandi noñ ma basi kô tñtak,  
 na bot kô rä kabalai, na sñntosa kô antata.
- 26 Ma q poñ bek ro Yerusalem-e, q yema pantñe  
 ka añkarandi: ka na be na nesa kô, kace lanë  
 27 fo q yi ukarandi. Ka Barnabas ma yoka kô q  
 kara kô ka añsom, k'o loma na fo q poñ nank  
 qMariki ro roñ, re fo q poñ kô fofanë, re fo ro  
 Damaskos q kawandi kaminta ka añnes na  
 28 Yisos. K'o yi re nañ q woñ q wur ro Yerusalem,  
 29 q minta kawandi ka añnes na qMariki: k'o fo q  
 balanë añYuda a kom ro Kris; ka na tens ta dif  
 30 kô. Ma añwont na tara ci-e, na kara kô ro  
 Kaisaria, na som kô ro Tarsos.
- 31 Ka añbañanë ro Yudia, ro Kalili, re ro Sameria

pə baṭo ma ba matofal, emera e nañ e nafa; ka na kōt ka aranes ra Yehofa, rē ka amabefat ma oÑesmar oÑam, na barne.

- 32 Ka pə yone, ma Piter o kōt kōt ka ebat be-e,  
 33 o der so ka ainsam aña yira ro Lidda. Ria o bap  
     wuni lom añes ñon Inias, kono fanta taren tamat  
 34 resas; o ba makon. Ka Piter o pa rō ñon ho,  
     Inias Yisos Kraist o ramar mu: yokane, ma  
 35 rānané akafant ka mu. K'o yokane akalemp  
     kaci. Ka na be aña yira ro Lidda rē ro Seron na  
     nank kō ka na fale ka oMariki.
- 36 Añlo naci ukarandi ulom o yi ro Yoppa añes  
     ñon Tabita, aña a cepo Dorkas: oya owe o la  
 37 mayos masino rē kaboya tai aka o yo. Ka pə yi  
     ka amarei maci, ratu ra wop kō, k'o fi: ma na  
     poñ kō buko, na bot kō ra akenko ka añset  
 38 rokom. Ma akaLidda kafatar akaYoppa-e, aña-  
     randi na tal fō Piter o yi ri, na som alañba ñaran  
     ro ñon, kñemtenekō, ho, Ce liñsa ta der rō su.
- 39 Ka Piter ma yokane o kōne rē nañ. Ma o poñ  
     bek-e, na bepa kō ka añset rokom: ka ambora  
     be na tama tama kō rayeñ na bok, na tori kō  
 40 asuma rē elopra cya o bempa, ma o yi ukali. Ka  
     Piter ma wura na be, k'o so tawu, o ramne; k'o  
     fale ka akabel, o pa ho, Tabita yokane. K'o  
 41 kanti efor yon; ma o nank Piter-e, o yira. K'o  
     soñ oborko akata kōñ, o yoka kō; ma o poñ cela  
 42 ainsam rē ambora, o lanklia kō na ukali. Ka a  
     tara ci ro Yoppa be pə baṭo: ka abati na lane  
 43 oMariki. Ka pə yi, o won yira marei mañati ro  
     Yoppa rē uSaimon ulom ukaranke.

## ARABOMP 10.

1-8, *A som umaleika ka Korniliros*; 9-16, *Piter o nank manank*;  
 17-23, *A yamari Piter ta ko ka Korniliros*; 24-43, *Piter o ko ro Kaisaria*;  
 44-48, *QNesmar oSäm o tor ka aifam, a baptais na.*

- 1    Ka wuni lom o yi ro Kaisaria, añes ñon Korniliros, ukelfa ka keme kin ka akobali aka a bont
- 2    akobali ka añaItali, ulañba ubato Kuru, o nesa Kuru re añset ñon be o soñ eboya ebatı ka
- 3    aifam, o ramne Kuru loko o loko. Q nank umaleika ka Kuru ra manank barañ moło ma añałoko aña beka tamat ruñanle na arasok, o woñ
- 4    ro ñon, o pa ho, Korniliros. Kon ma o kali ko-e, ranes ra wop ko o pa ho, Pa, ko yi ci-e? K'o pa ro ñon ho, Ataramne ta mu re eboya e mu e poñ
- 5    ñat ta yi mañai mananę rodi ka Kuru. Ka ake som aşam ro Yoppa, na ko bañ uSaimon ukin,
- 6    owo ba obantir Piter: o yianę ka uSaimon ulom
- 7    ukaranke, añset ñon na yi ro ban dayer. Ma omaleika owo foñanę ko o poñ kone-e, o cela ebói yoñ ñarani aña yi ro set, iñ ukurba ubato
- 8    Kuru ka aña ma lenki ko loko o loko; ma o poñ na kanę mañai be-e, o som na ro Yoppa.
- 9    Ka akaninañ, ma na yi ro roñ, na fat akapet-e, Piter o bep ro set räkom ta ramne, moło ma
- 10    añałoko aña beka tamat rukin: ka dor ra bañsa ko, k'o fela ra radi: kere ma na ma bempa ri-e,
- 11    mare ma wop ko; k'o nank akuru ką kante, ka raka ralom ra tor, ra balanę kota karen kabana
- 12    kakotar ka ekoñ yanle, a tora ki ro tof: rokor kaci esem etatæk tanle e tatap be re yet eworka

- 13 ya antof, re ebamp ya rokōm. Ka rim ra der rō  
 14 nōn, ra pa hō, Piter, yokanē; fai mā som. Ka  
     Piter o pa hō, Sako, Pa; i ta di hē win raka ra  
 15 ce sām talōm rayifa. Ka rim ra der sō rō nōn  
     akabeka marān̄ ra pa hō, Ara Kuru o poñ bili ce  
 16 ri sāki ra ce sām. Ace tā yonē masas: ka a  
     naṭa akota ka akuru akalemp kaci.
- 17 Ma pā sokanē Piter hali ka ammera nōn tāka  
     ammera na annānk aña o poñ nānk-e, kāla, añlan̄ba  
     aña Kōrniliōs o som, na tāma ro rare, na cela na  
 18 yif be hō Saimon, owo a bon̄ Piter ria o yianē.  
 19 Ma Piter ma tamtāmne tāka annānk-e, o Nesmar  
     o pa rō nōn hō, Kāli aſām asas ma tēn mu.  
 20 Yokanē, mā tor, kō re nañ, ce sike: minē som  
 21 na. Ka Piter ma tor ka añlan̄ba, o pa hō, Kāla,  
     owō na ma tēns-e, minañ: ko tai tān̄ na der-e?  
 22 Ka na pa hō, Kōrniliōs ukelsa ka kēmē kin wuni  
     lompi unesa Kuru, uba nēs abuni kāton̄ ka  
     ambona na añYuda bē, umaleika usam o mañ kō  
     ta som tā atamu tā kākō rō nōn rā set, tā tāl sim  
 23 ka akasan̄ ka mu. K'ō cela na na wōn o yia na.  
 24 Ka Piter o yokanē akaninañ o kōne re nañ, ka  
     añwōn̄ alōm ro Yoppa na paia kō. Ka aka-  
     ninañ kia na wōn ro Kaisaria. Kōrniliōs o kar  
     na, o poñ tō cela antākom nōn re ainyatki nōn  
 25 afañan̄ rōkin. Ma Piter o wōn, Kōrniliōs o  
     bañs kō, k'ō fumpō ka aṭāṭak tōn̄, o biñya kō.  
 26 Ka Piter ma pāntñi kō, o pa hō, Yokanē tāma;  
 27 min minan̄ sō min wuni. Ma o ma foſfanē kō o  
     wōn, k'ō bāp aſām abati na poñ bañane rōkin:  
 28 k'ō pa rō nañ hō, Nia nian̄ na tāra fo pā lomp

he taka uYuda ta kuluñne talom ta der ka wuni  
 ka abona alom; ka Kuru o tori mi fo i ma bont  
 29 he wuni o wuni uce sam talom uyifa: cia baci i  
 der kace liñsa, ma a som kacela mi. I yif ton to  
 30 som na som ta atami-e? Ka Korniliq o pa ho,  
 Marei manle ton ka anloko aña, i ramne ro mi  
 ra set ka anloko atamat ruñanle; kala ulanba o  
 tama mi rodi o ba elopra ebenta, k'o pa ho,  
 31 Korniliq, a tel akaramne ka mu, re eboya e mu.  
 32 Kuru o naneyi. Cian som ro Yoppa kacela mu  
 Saimon, qwo a hantir Piter; o yianey ka anset na  
 33 Saimon okaranke, ro ban rayer. Cian i som lemp  
 ro mu; ma poñ yo qfino ma ma der. Cian ka  
 ake sia be sa bapar anq ka akakali ka Kuru ta  
 tel mañai be ama Kuru o poñ yamari mu.  
 34 Ka Piter ma kanti akasan kogn, o pa ho, Ka  
 taceñ i nank fo Kuru o kali he der ra wuni:  
 35 ka abona o bona qwo ma nesa ko o yo olompi,  
 36 pa ta tesane ko ta aton. Arin ara o somar  
 anwut na Yisreel, ra kawandi sim tafino taka  
 37 matofal ka akata ka Yisqos Kraist, (o yi Mariki ka  
 be), ampa anañ nia niane na tara ana a tamas ro  
 Yudia be pa batq, katap ro Kalili, kararan ka  
 38 akabaptisam aka Yon o tamas; taka Yisqos ro  
 Nasaret ma Kuru o ren ko o Nesmar o Sam re  
 afosa: o kot kot kayo qfino, o yenkas afam be  
 39 ana Setani ma sompa; Kuru o yi re kon. Sian  
 sa yi asere na amatai be ama o yo ka antof na  
 anYuda, re ro Yerusalem; qwo na so na dif, na  
 40 bak ko rä ñant. Konq Kuru o yokas ka ainei  
 ana beka masas, k'o yo ko o torine bafat, pa yi

41 he ka añfam bę, pa yi bo ka ęsere aña Kuru o  
 poñ mota tit, na yi şian, sa di sa mun re kón ká-  
 42 raráñ ka akayokanę kón ka añfi. K'ó yamari  
 su ta tamar añfam, re ta sere fo kón yi ci ęwo  
 43 Kuru o bot oRök epa ya aíkali re añfi. Ta  
 aton annabi bę na sere, fo ta rabomp ra añes nöñ  
 wuni o wuni ęwo lanę kó o ta soto kacerä kó  
 mañai malas.  
 44 Ma Piter ma foñ ras asim ace-e, oÑesmar oSám  
 45 o sumpar na bę aña täl arim. Ka añañ aña a  
 biron aña lanę ma kabane, na bę aña paia Piter,  
 ata som-e, a kusar so amboya na oÑesmar oSám  
 46 ka atabona tälom. Pákasisé na tala na foñ tant tacel,  
 47 na lelaş Kuru. Ka Piter ma yif ho, Wuni o wuni  
 o báli hına amant kace baptais aine aña poñ soto  
 48 oÑesmar oSám moho şian-i? K'ó yamari kama  
 a baptais na ka añnes na Yisos Kraist. Ka na  
 nemtene kó ta yira ri marei malom.

### ARABOMP 11.

1-18, *A lantir Piter ma o diane afam a ce biron*; 19-26, *A tamar asim tañino der alxati—Barnabas re Sol na tañsa afam ro Antioq*;  
 27-30, *Akabos o nabi taka dor rabuki—Añkarandi na somra ęboya ka añwont ro Yudia*.

1 Ka añsom re añwont aña yi ro Yudia ma täl fo  
 2 atabona tälom so na poñ malanę arim ra Kuru. Ma  
 Piter o bek ro Yerusalem-e, aña yi ka akabiron  
 3 na bañsar kó na pa ho, mä wön ka afam aruni a  
 4 ce biron, mä diane na. Ka Piter ma täl katorı  
 na ampa nin nin o pa ho, i yi ra karamne ro

5 Yoppa rə pet : rə mare i nənk anənk, raka raləm  
 ra tor, ra balanə kota kären kəbana kə kotar ka  
 6 ekon yanlı a tora ki kəyəfa riana ; kə der rə mi :  
 ma i rafər ki əfər ə mi-e, i təmtəmə, i nənk  
 esem etətək tənli na araru rə esem ro kant o yet  
 7 eworka o rə ebamp rokom. Ka i tala so rim ra  
 8 pa rə mi hə, Piter yokanə; fai ma som. Ka i pa  
 hə, Yə taho, Pa : raka ra ce şam taləm rayifa ra  
 9 ta wən hə ka akasəni ka mi win. Ka arim ra  
 laşia mi akabeka marən kəwur riana hə, Ara  
 10 Kuru q poñ bili-e, ce ri sakı ra ce şam. Ka a yo  
 11 ace masas : ka a kal liñ yi bə ro riana. Kala,  
 akalemp kaci afəm asas na təma rodi ka aiset  
 aña ro şəyi, a som na ro rə mi kəyəfa ro Kai-  
 12 saria. Ka q Nesmər ma yamari mi tə kə rə nañ,  
 kace baske. Ka aiwont təmat rukin so na paia  
 13 mi ; ka şə wən ka aiset na ələñba : k'q kanə su  
 fə q poñ nənk qınaleika q təma ka aiset nən q  
 pa hə, Som ro Yoppa, kəkə bañ Saimon, owo a  
 14 bont Piter ; q tə kanə mu sim aña ma kisis mu,  
 15 munən rə aiset a mu bə. Ma i təp kəfəf-e,  
 q Nesmər q Şəm q fumpər na, məhə ka şian ka  
 16 akaçap. Ka i kal nanə arim ra q Mariki ma q pa  
 hə, Tacəncəne Yon q baptaisa mant ; kere a ba  
 17 kəbaptaisa nu q Nesmər q Şəm. Ma Kuru q soñ  
 rə nañ aboya abalane aña q soñ so ka şian, ma sa  
 lanə q Mariki Yisos Kraist-e, minən i bəli nañ ci-  
 18 manə Kuru-i ? Ma na təl amətai amə-e, na tənk,  
 ka na yikis Kuru, na pa hə, Amba ka atabona  
 taləm so Kuru q poñ soñ katupi ka aiesəm.  
 19 Cian aña sakənə tə rabomp ra amənə ama

yokanę taka Stifén, na kót ha kákō ro Finisia,  
 Saipros, re Antiók-e, na fof hé arim ka wuni o  
 20 wuni tambe ka ańYuda bo. Kere alom na yi ri  
 katón ká nań, afam aruni na Saipros re Kairini ;  
 ańe ma na bek ro Antiók-e, na fofanę ańKrik so  
 21 na tamás qMariki Yisos. Ka akata ka qMariki  
 ká yi re nań : ka afam abati aña lanę na fale ka  
 22 qMariki. Ka ańbuń taka tı nań na bek ka elans  
 ya ańbańanę aña yi ro Yerusalem : ka na som  
 23 Barnabas kákō ha ro Antiók : kón, ma q bek, q  
 poń nank amboňa na Kuru-e, pà bone kó ; k'ó  
 mań na be, fo rà kábotar emera na ma hapsa  
 24 qMariki : kón wuni fino wóń, ula qNesmar qSám  
 re kálanę : ka a bar afam abati ro ka qMariki.  
 25 K'ó wur q kónre ro Tarsos ta tens Sol : (26) ma q  
 poń kó fir-e, q kara kó ro Antiók. Ka pà yi ha  
 káren kin kálolok na pant ańbańanę rókin, na  
 taksə afam abati ; ka pà yi ro Antiók a móta bont  
 ańkarandi hó Akristan.

27 Amba ka amarei ame kia anabi na tor ro Antiók  
 28 káyefa ro Yerusalem. Ka ukin ká nań ańes nón  
 Akabos q tama q tóri ka ańfosa na qNesmar fo  
 dor rabaki ra ba káyi ka araru be : are ra yone  
 29 ka amarei ma Klodios. Ka ańkarandi wuni o wuni  
 mohó ańfosa nón na yi, na bot ci ka emera e nań  
 ta somra kámar ro ka ańwont aña yira ro Yudia :  
 30 ańa na so na yo na somra ki ka ambaki ka amań  
 ma Barnabas re Sol.

## ARABOMP 12.

1-19, *Herod o dif Yemi—O bot Piter ro tinkane*; 20-23, *Ma afam ia kolo Herod moho o yi Kuru-e, umaleika o yo ebilo ia som ke, k'o fi*; 24-25, *Arim ra Kuru ra ḥantane—Barnabas re Sol ia kerane Mark.*

1 Amba ka anlo naci kia Herod obai o nankine  
 2 amaṭa moṇi ta sōmpa alom na anbañane. K'o  
 3 difa abato Yemi ḥowont ka Yon. Ma o nank ci  
   so ṭabone anYuda-e, o bar so kabip Piter. Ka  
 4 pā yi amarei ma akabo kā paṇi ebit. Re ma o  
   poṇ kō basi-e, o bot kō ro tinkane, k'o lankli kō  
   ra aturba<sup>1</sup> ḥesafa yanle ta bumār kō; o nanē ta  
 5 wura kō ka anfām kārarāṇ ka akapainē. Cian a  
   bene Piter ka otinkane: ka anbañane na basar  
 6 kānemtene Kuru ta atoṇ. Ma Herod o yema  
   wura kō-e, aralap raci Piter o dira kātoṇ ka  
   aturba īnarāṇ, uşek ṭorenta ṭarāṇ rō abumār rodi  
 7 ka akarare na bumār otinkane. Kala, umaleika  
   ka oMariki o ṭama raye kōṇ, ka amota ma benta  
   ka ankoṇko: k'o ḥanta Piter ka anfutal, o tami  
   kō, o pa ho, Yokane lemp lemp. Ka atorenta  
 8 ma wur ka amaṭa moṇi ta fumpo. Ka omaleika  
   ma pa ro noṇ ho, Şekatne, mā sekne ekofsta e mu.  
   K'o ma yo yaṇ. K'o pa ro noṇ ho, Lamne aruma  
 9 ra mu, mā ṭan mi. K'o ma wur o ṭan; o ṭara  
   he fo ṭai ṭaceṇ ṭan ata omaleika o yo, o nanē fo  
 10 o nank anank. Ma na poṇ tas ambum atoṭoko  
   re ambum aia beka yeraṇ-e, na bek ka akarare  
   ka ḥefat aka kera ro pet; kā kantinē ro īaṇ: ka

<sup>1</sup> Afam īanle na yi ra asafa o safā.

na wur, na kot na tas ron rin; akalemp kaci  
 11 qmaleika o cei ko o kone. Ma Piter o kal ka  
 arabomp roñ-e, o pa ho, Ka ake i tara tacencene  
 fo oMariki o poñ som qmaleika kon k'o taf*i* mi ka  
 12 akata ka Herod, re ka enane be ya añYuda. Ma  
 o poñ tamtamne, o der ka añset na Mariama  
 okara ka Yon qwo a bantir nes Mark; ro afam  
 13 abati na tonklane rokin na ramne. Ma o bat ka  
 akarare ka qwoñar-e, wahet bera o der ta kanti  
 14 añes nõn Roda. Ma o tara arim ra Piter-e, taka  
 mabone o kanti he akarare, o woñ bo o kane ci  
 15 fo Piter o yi ka akarare rokañ. Ka na pa ro nõn  
 ho, Mun mamal. K'o basar kapa ci fo ya pa yi.  
 16 Ka na pa ho, Qmaleika kon woñ. Ka Piter o  
 basar kabat: ma na poñ kanti, na nank ko, na  
 17 kabane. Ka kon ma tak takar na kota ta tank,  
 o kane na ata oMariki o yo o wura ko ka otink-  
 ane. K'o pa ho, Kane nañ amatai ame ka  
 18 Yemi re ka añwont. K'o ma wur, o kone der  
 olom. Tete pa sok, kayatane kabana ko yi katoñ  
 19 ka anturba, ta ata yone taka Piter. Ma Herod o  
 tens ko, o ce ko fir-e, o beñbeñ ambumar, k'o  
 yamari kama a difat na. K'o wur ro Yuda o ko  
 ro Kaisaria, k'o yira ri.  
 20 Ka pa bañsane Herod taka aña yi ro Tair re  
     Saidon: ka na ma der ro nõn ra ameria ñin, ma  
     na poñ saki Blastos amboi na obai uyatki ko  
     ñañ-e, na tola mamane, ata som-e, antof a ñañ  
 21 na soto yet edi ka antof na obai. Ka arei abot  
     Herod o woñ suma ta arabai, k'o yira ka akawañ  
 22 ka rabai, o fofane na. Ka añfam ma sõnko ho,

- 23 Arim ra Kuru rañ, rim ra wuni tahq. Akalemp kaci kia umaleika ka Yehofa o wañar ko, ma o ce soñ Kuru añyiki: ka ębilo na som ko, k'o cerne añhesam.
- 24 Ka arim ra Kuru ra barnę ra fui. (25) Ka Barnabas rę Sol ma kalanę kawur ro Yerusalem, ma na poñ bentis akamende ka nañ-e, na banę Yon owo ba nes bantir Mark.

### ARABOMP 13.

1-3, *A baski Sol rę Barnabas ta amapant ma Kuru*; 4-12, *Taka Ilimas oser*; 13-16, *Pol rę añgn na bek ro Antiock ka Paisidia*; 17-43, *Pol o hair anifam kawandi*; 44-52, *An Yuda na ba katu—Atabona təlom na malanę arim*.

- 1 Ka anabi rę akarmoko alom ma yi ka añañ-anę aña yi ro Antiock, Barnabas, rę Simion owo a bont Naiker, Lukios ro Kairini, Maneen, owo
- 2 bakanę Herod oTetrark rę Sol. Ma na ma lənki oMariki, na wop asum-e, oNesmar oSäm o pa ho, Baskia mi Barnabas rę Sol taka amapant ama i
- 3 celana na. Amba, ma na poñ wopas añañsum na poñ ramne na poñ reñs na amaña ma nañ-e, na cer na na kone.
- 4 Ka nai, ma oNesmar oSäm o poñ som na-e, na tor ro Silusia; ria na baka na kone ro
- 5 Saipros. Ma na yi ro Salamis, na tamas arim ra Kuru ka ęset ębañanę ya añañ Yuda: na ba so Yon
- 6 ta lənki na. Ma na poñ rokinę añyel be ha ro Pafos-e, na bap user ulom, unabi uyem, uYuda,
- 7 añes nogn Bar-Yisos; o yi ka Serkios Polos ɔsan-

tiki, wuni ṭara ṭai. Owe o cela Barnabas re  
 8 Sol, o tens ta ṭal arim ra Kuru. Ka Ilimas qser  
 (ko ṭai-e, yañ a cepo añes nōn,) o ṭamané na, o  
 tens ta lafti ammera na qasantiki ka akalane.  
 9 Kere Sol owo so a bont Pol, ma la o Nesmar  
 10 o Sam, o kali ko ṭan o pa ho, O munq la eyanfa  
 be re malas be, munq wan ka Setani, ma yi  
 uterané ka malompi be, ma cei he kalafti lafti  
 11 ason ṭalompi ta Yehosa-i? Amba ka ake akaña  
 ka Yehofa kā derar mu ma ta yi ufit, ma ba he  
 kanañk aret ha loko lom. Akalemp kaci kia  
 kabi re asum e derar ko; k'o kot kot o tens  
 12 afam ta wop ko kāta. Qasantiki, ma o nank aña  
 yone-e, o lane o kabane ṭaka akataksa ka  
 o Mariki.  
 13 Ka Pol re añfam nōn ma wur ro Pafos rā abil,  
     ka na der ro Perka kā yi ro Pamfilia: ka Yon ma  
 14 cei na o kalané ro Yerusalem. Nañ ma na yefa  
     ro Perka na bek ro Antioch kā yi ro Paisidia; na  
     woñ ka añset abaiané ka añrei asabbat, na yira  
 15 yira. Kāraran kā akapon karan anton re amabal  
     ma annabi-e, antabomp na añset abaiané na som  
     ro nañ ho, Won̄t a su, be ho na ba rim rā mañ  
     ṭaka añfam-e, fof nañ.  
 16 Ka Pol ma yokane, o tak takar na kāta o  
 17 pa ho, Nia añfam na Yisreel, re nia na nesa  
     Kuru, su nañ elans. OKuru ka añfam na Yisreel  
     ane o tit añkas a su, k'o naña añfam ma na yi  
     acik ka antof a Misra re rā kāta kā fosa o wura  
 18 na ri. K'o myu amayos ma nañ molq ma ṭaren  
 19 ṭaba ṭaran ro wula. Ma o poñ dim ṭabona tamat

deran ka antof a Kenean-e, k'o soñ na antof a  
 nañ taka këñ, moło ma taren teme tanle taba  
 20 taran tøfat: kararan ka amatai ame kia o soñ na  
 21 arokas epa ha Samuel onabi. Kararan kaci kia  
 na tola ubai: ka Kuru ma soñ na Sol qwan ka  
 Kis wuni ka ambognşon na Benyamin moło ma  
 22 taren taba taran. Ma o poñ tonia kɔ-e, o yoka  
 Dauda ta yi ubai ką nañ; taka qwo so q sere ci,  
 o pa ho, I bap Dauda qwan ka Yesi kayi wuni ba  
 ammera a mi, qwo ma yo amaselq ma mi be.  
 23 Kawur ka añwut na qwuni owe Kuru o yoka ka  
 24 añ Yisreel uKisis, Yisos, mohq a tañ rim; ma Yon  
 o mota tamas ambaptisam na katupi ka añfam  
 25 na Yisreel be-e, yenka akader *ka Yisos*. Ma Yon  
 o ma yo akamende kɔñ-e, o pa ho, To na nanę fo  
 minañ i yi-e? i yi he kɔn. Kere ukin o der  
 kararan ka mi, i bek he ta sali ekofta ya atatæk  
 26 ton. Wont a mi, wut na arakom ra Ibrahim, re  
 aña nesa Kuru katon ka nu, ro ro su-añ a som  
 27 arim ra akafuti ake. Ko tai-e, nañ aña yira ro  
 Yerusalem, re añbaka a nañ, ma na ce kɔ tara, re  
 asim ta annabi ata a karan asabbat o sabbat-e, na  
 28 lasar ci rä kañap kɔ. Hali ma na ce fir kaşı kɔn ta  
 29 fi, halisa na nemitené Pailat kama a dif kɔ. Ma na  
 poñ lasar amatai be ama a bal ta aton-e, na baki  
 30 kɔ ka añnant, ka na bot kɔ ra apali. Ka Kuru  
 31 ma yokas kɔ ka añfi: k'o torine marei malai ka  
 aña der re kon ro Yerusalem kayefa Kalili, na yi  
 32 abaki nɔn ka añfam. Sia sa tamar nu asim  
 33 tañino ta añlahiri ata a tañ ankas a su, fo Kuru o  
 poñ lasar ni ka añwut a su, ka akakal yokas

- Yisos; mohó a þal ci sò ka añlen aña beka yerañ,  
ho, Qwan ka mi munon, i poñ kom mu tenon.
- 34 Re taka ma o yokas kó katoñ ka añfi, taka kace  
so kalane rä katei, o pa yañ ho, i ci soñ nu *eboya*  
35 esam etaceñ ya Dauda. Pákasisé o pa so ra *aleñ*  
alom, ho, Ma ba he kason *oSám* ka mu o nank  
36 katei. Aña som-e, Dauda ma o poñ yo amaseló  
ma Kuru ka añloko ñoñ-e o kó ro mare, ka a bot  
37 kó ka añkas ñoñ, k'ó nank katei: kere kon owo  
38 Kuru o poñ yokas o nank he katei. Cian, tara  
ci nañ wont a su, fo ka akaña ka *owuni owe* a  
39 tamár nu klapar ka mañai malas: re rä kata kon  
wuni o wuni owo lane o soto mamari ta amañai  
be, aña a ce nu bali soñ mamari ka anton na  
40 Musa. Cian boñe nañ, tani aña annabi na pa,  
ta derar nu, ho,
- 41       Kala, nia añaaisai, kabane nañ, dinné nañ;  
          Ko tai-e, i yo apant ka amarei ma nu,  
          Apant aña na ce bali lane roñ o roñ, be wuni  
          o kané nu ni.
- 42 Ma na wur-e, na nemtene kama a fofané na so  
43 asim ace ka añaabbat aña ma tñand. Ma añaan-  
ane na sakane-e, aYuda re atupilai abati na tañ  
Pol re Barnabas: nañ na fofané na, na tonto na  
ta basar ka amboña na Kuru.
- 44       Ka añaabbat atand pà bun yi akapet be ká  
45 tonklané rokin ta tal arim ra Kuru. Kere ma  
añYuda na nank asunia-e, katuñ ká la na, ka na  
46 penşa asim aña Pol o pa, na fof olas. Ka Pol re  
Barnabas na fof kaminta tai, na pa ho, Omari  
nañ, fo a mota fof arim ra Kuru ka niañ. Kere

ma nə bolanę ri nə nanę hə nə bek hə tə soto  
 47 ańesam atabana-e, kala, sa fale ka atabona ṭalom.  
 Ko ṭai-e, yan Yehofa o poń su yamari hə,  
 I poń bot mu kayı amota ṭaka atabona ṭalom,  
 Kama mə yi ṭaka kafuti ha ka otalnę wa  
 araru.

48 Ma atabona ṭalom tə ṭal ace-e, pə bōne na, ka na  
 yikis arim ra Kuru : nań aña a bot tə soto ańesam  
 49 atabana na lane. Ka arim ra Yehofa ra ḥantanę  
 50 ka antof naci be. Ka ańYuda ma pər ańfam  
 abom abato Kuru asembe, re antabomp na aka-  
 pet, na fak kəşompa ṭaka Pol re Barnabas, ka  
 51 na wura na ka atabelən tə nań. Ka na końkoń-  
 ar na akabof ka aṭatək tə nań, ka na der ro  
 52 Iakoniom. Ka ańkarandi na la mabonę re oÑes-  
 mər oŞam.

### ARABOMP 14.

1-7, *A sompa Pol re Barnabas ro Iakoniom* ; 8-18, *Pol o ramar uṭake ro Listra* ; 19-28, *A lamar Pol masar ro Listra—A bot abaki ra aḥańanę o aḥańanę—Pol re Barnabas na kalanę ro Antioch.*

- 1 Ka pə yi ro Iakoniom, Pol re Barnabas na wɔń iwinan ka ańset aḥańanę na ańYuda, na fof yan, som arunia rabana ra ańYuda re ra ańKrik na 2 lane. Kere ańYuda aña ce lane na pər emera ya atabona ṭalom, na lasar emera e nań ṭaka ańwont.
- 3 Cian na won ri, na fof kəminta ṭaka oMariki, owo soń tamasere ṭaka arim ra ambońa ḥoń, re o

yo əlomar rę matai makabane ma yonę ka amata  
 4 ma nań. Ka arunia ra akapet ra baske; alom  
 5 na yi ka ańbap na ańYuda, alom ka aňsom. Ma  
 atabona tąłom rę ańYuda rę antabomp a nań na ba  
 6 amera nin ta sambos na, rę ta napas na masar-e,  
 na tara ci, ka na buker ka atapet ta Laikeonia,  
 7 Listra rę Därbi rę ka antof aña batō ri: ka na  
 tamas asim tąfino ri.

8 Ro Listra wuni lom o yi ri uboma ka atałak  
 toń, uþeba kabi akakom ko, o ta kot he win.  
 9 Owe o tala Pol ma o sof: k'o kali ko tąń, ma Pol  
 10 o nank fo o ba kalanę ta soto kayenk mader-e, o  
 pa lau ho, Yokanę ma tama toloń ka atałak ta  
 11 mu. K'o pai o kot. Ma asunia ta nank ata Pol  
 o yo-e, na nańa asim tą nań, ka ațant tą Laike-  
 onia ho, Aturu na tor ano su ka arabalanę ra  
 12 afam. Ka na bon Barnabas Yupiter; rę Pol  
 Márkuri, ata som-e, kon ma tama kadi ka akafot.  
 • 13 Ka qfode ka Yupiter qwo ba aset rodi ka akapet  
 ma kara etura rę eñeø e maleńi ka ațarare, kon rę  
 14 asunia. Ma aňsom, Barnabas rę Pol, na tąłka  
 ci-e, na pimas asuma tą nań, na wur lemp rokań,  
 na pirińne ka arunia kątoń, na pa lau ho, Pańa,  
 15 końe na ma yo amatai ame-e? Sia so sa yi afam  
 moho niań, sa kara nu sim tąfino, kama na cei  
 amatai mayai ame, na fale ka Kuru okali qwo  
 16 bempa akuru, antof, akabań, rę ara yi ri be: qwo  
 cer atabona be tą kot ka ason tą nań ka elokö e  
 17 poń tas. Kere o cei he na kapań tamasere tą  
 atoń, ma o yo ofino, o soń nu tom kayedfa ka  
 kuru, rę elokö e komas obati, o lasar emera e nu

- 18 ewan̄t r̄e mabone. Asim t̄a ñan̄ ace t̄a bun tamro asunia kace wura sadka r̄o ñan̄.
- 19 Ka aYuda alom na wur ro Antiq̄ r̄e Iakoniom na der ri, ma ña p̄ar asunia, ña napas Pol masar, ña liñ ña wura k̄o ka akapet̄ ña nan̄e fo q̄ poñ fi.
- 20 Ma añkarandi ña rap k̄o-e, q̄ yokane, q̄ woñ ro pet̄: ka añrei añand q̄ wur ri r̄e Barnabas ña k̄o ro
- 21 D̄arbi. Ma ña poñ tamas asim t̄afino ka akapet̄ kaci, ña poñ saki afam abati akarandi-e, ña kalane
- 22 ro Listra, r̄e ro Iakoniom, r̄e ro Antiq̄, ña baksar emera ya añkarandi, ña mañs ña t̄a basar ka akalane, ña kan̄e ña so fo sa yi t̄a woñ ka arabai
- 23 ra Kuru r̄a t̄asompane t̄alai. Ma ña poñ titsa ña abaki ra añañan̄e o añañan̄e, ña poñ ramne r̄e k̄awopas asum, ña mankar ña ka q̄Mariki, qwo ña poñ lane. Ka ña rokin̄ Paisidia, ña der ro Pamfilia.
- 25 Ma ña poñ fof arim ro Pérka-e, ña tor ro Attelia;
- 26 ria ña baka r̄a bil ña k̄one ro Antiq̄, ro a mankar ña amboña ña Kuru t̄aka amapant ama
- 27 ña yo. Ma ña bek, ña poñ tonkla añañan̄e rokin-e, ña lomsa ña amatai be ama Kuru q̄ yo ka amata ma ñai, r̄e fo q̄ poñ kantia añabona
- 28 t̄alom karare ka k̄alane. Ka ña bora k̄awon ka añkarandi.

### ARABOMP 15.

1-5, Atonka t̄aka akabiroñ; 6-11, Añsom r̄e ambaki ña nñkane t̄aka ci; 12-21, A lym aña poñ yore k̄atõñ ka añabona t̄alom; 22-35, Añsom ña som areka ka añañan̄e ro Antiq̄; 36-41, Abal k̄atõñ ka Barnabas r̄e Pol.

- 1 Ka afam ma der k̄ayefä Yudia ña t̄ksa añwont̄ ho, N̄a b̄ali he kisi tambe a biron nu moho ama-

- 2 tanę ma Musa. Ma Pol rę Bañabas na ba  
maputanę mabana rę atonka rę nań-e, *añwont* na  
bąk fo Pol rę Barnabas rę añań alom na yi ta  
ko ro Yerusalem ka añsom rę ambaki taka  
3 ampa ańe. Cia baci nań ma ańbańane na paia  
na oton ro roń-e, na rokinę Finisia rę Sameria,  
na ńori akasakę ka emera ya aṭabona ṭalom : ka  
4 na yo añwont be na ba nabone mabana. Ma na  
bek ro Yerusalem-e, ańbańane, añsom, rę ambaki  
na malanę na ; ka na lomas amaṭai be, ama  
5 Kuru o yo ka amata ma nań. Ka alom na aka-  
bant ka ańFarisi ańa lanę ma yokanę, na pa ho,  
A yi ton ta kabiron na, rę ta man na ta wop  
anton na Musa.
- 6 Ka añsom rę ambaki ma tonklanę rokin ta  
7 kąli kąli ampa ańe. Ma atonka alai na wɔń ri-e,  
Piter o yokanę, o pa ro nań ho, Wont a mi, na  
tara ɔwoni fo Kuru o tit kąton ka nu kama ka  
akasan ka mi aṭabona ṭalom na ba kąṭal amapa ma  
8 asim ṭafino, na lanę. Ka Kuru ɔwo tara ammera,  
o soń na tamasere, o soń na ɔNesmar ɔSam,  
9 moho o soń su ; k'o ce bot qbaske kąton ka su rę  
10 nań, o fetar emera e nań rą kalanę. Cia ton  
konę na ma memar Kuru-e, konę na bot kani  
ka aṭalim ta ańkarandi, aka ańkas a su rę şian  
11 sa ce bali hanne-e ? Kere sa lanę fo sa ta kisi  
ta rabomp ra akabońa ka ɔMariki Yisos moho  
na so.
- 12 Ka arunia be ra ṭank ; na su ęłans ka Barnabas  
rę Pol ma lomas ęłomar rę amaṭai makabane  
ęya Kuru o yo ka amata ma nań kąton ka aṭa-

- 13 bona ṭalom. Kàraràñ ka ma ña poñ tank, kia  
Yemi o laşı o pa ho,
- 14 Wont a mi sua mi nañ elans : Simion o poñ  
lomas fo Kuru o mota ṭori ñajinei ñon ka atabona  
ṭalom, ta wura katon kà ñañ afam ṭaka añes ñon.
- 15 Ka ace tå yi ciñ ka asim ta annabi ; mohó a  
bal ho,
- 16 Kàraràñ ka amatai ame i ci kal der,  
I ci kal tamar anbom ña Dauda, aña fumpo,  
I ci kal tamar elasa waci,  
I ci tamar ni :
- 17 Kama anfam aña cia ña tens Yehofa,  
Re atabona ṭalom be ka aña a bont anñes a mi,
- 18 Yehofa o ṭori amatai ame be kabi ka akatap  
ka araru, kono pa.
- 19 Ṭaka ci annané a mi ña yi, fo sa ce sompa ña aña
- 20 wur ka atabona ṭalom ña fale ka Kuru ; sa somar  
ña bo rim, kama ña nene eyet eyifa ya eron, ka
- 21 karap, ka esem etokar ebolo, re ka macir. Ko tai-  
e, Musa kabi tapañ o ba rá kapet o kapet ñan aña  
ma tamas ko, ma ña karañ amabal moñ ka eset  
ebañané asabbat o sabbat.
- 22 Anlo naci kia pa nansa qfino ka añsom re ambaki  
yi anbañané be, ta titas afam aruni katon kà ñañ  
ta kasom ña ro Antiok yi Pol re Barnabas ; ña yi  
Yudas qwo a bont Barsabbas, re Sailas, atabomp
- 23 ña anwont : ka ña som areka ka amata ma ñan,  
ña pa ho, Añsom re anwont abaki ña somra ekori  
ka anwont aña yi ka atabona ṭalom ro Antiok, ro
- 24 Siria, re ro Sailisia : Ṭaka ma sa poñ ṭal fo alom  
aña wur ro su ña kira nu rá sim, ña lafti emera e

25 nu ; aña sa ce şon ayamari o yamari-e ; pâ nansa  
 su qfino, ma sa ba amera ñin ta titas afam aruni  
 ta som na ro nu yi Barnabas re Pol añaşu abotar,  
 26 afam aña sond enesam e ñan ta añaşes na oMariki  
 27 ka su Yisos Kraist. Cian sa som Yudas re Sailas,  
 na ñanę so na ta tɔri nu amaṭai maci ka atasan  
 28 ta ñan. Ko t̄ai-e, qNesmar qS̄am o nank ci qfino,  
 siañ so, ta ce reñ nu kote o kote pâ tas amatai  
 29 mamari ame ; fo na nene qsem qsadka ta eroñ,  
 ka macir, ka usem udif katoñkar ambolo, re ra  
 karap ; be na sobine ka ame-e, pâ ta yi nu qfino.  
 Mam piar nañ.  
 30 Ka ñan, ma na cer na ña der ro Antiok ; ma  
     na poñ tonkla arunia rókin-e, na lanklia na  
 31 añreka. Ma na poñ karañ ni, pâ bone na taka  
 32 amabefat. Yudas re Sailas ma na ñanę na yi  
     anabi-e, na mañ añañwont sim t̄alai, na baksar na.  
 33 Ma na poñ ri won, añañwont na cer na qtoñal ta ko  
 35 ro ñan aña som na. Ka Pol re Barnabas na yira  
     ro Antiok, na t̄aksa re na tamas arim ra oMariki  
     re afam abati so.  
 36 Kàraran ka marei malom Pol o pa ka Barna-  
     bas ho, ta sa kalar ka ake sa räkar räkar aña-  
     wont ra kapet o kapet ro sa tamas arim ra  
 37 oMariki, sa kali ma na yi-e. Ka Barnabas o  
 38 nanę ta banę so Yon, qwo a bont Mark. Kere  
     Pol o nauk he ci kayi qfino ta banę ko qwo poñ  
     baþe na ro Pamilia, o ce ko so re ñan ka ama-  
 39 pant. Ka aþal abañ na yokane, ha na sakane  
     ukin ka ulom, ka Barnabas ma banę Mark, k'o  
 40 baka ra bil o kone, kàraran ka añañwont kamankar

41 kó ka amboňa na qMariki. K'ó rokiné Siria re Sailisia, q baksar ębaňane.

### ARABOMP 16.

1-5, *Pol o biron Timoti* ; 6-10, *A bcn̄ Pol kafot ro Esia*—*A cela ko tafasi ro Makidonia* ; 11-15, *Ro Filippai Kuru o kanti ammnera na Lidia* ; 16-18, *Pol o wura ukriſi ulas ka wahet bera* ; 19-34, *A bol Pol re Sailas ro tinkane*—*A kisis obumär* ; 35-40, *Aibäka na nesa t̄i rabomp ra Pol re Sailas*.

- 1 Ka *Pol* ma der so ro Därbi re ro Listra : kala, ukarandi ulom q yi ri, aňes nöñ Timoti, qwan uruni ka uYuda ubera, qwo lanę ; ka őkas koñ q yi 2 uKrik. Añwont aña yi ro Listra re ro Iakoniom 3 na sere qfino ta atqñ. Koñq *Pol* o yema ta paia kó ; k'ó basi kó o biron kó t̄i rabomp ra aňYuda aña yi ka atabelan taci : ko t̄ai-e, na be na tara fo 4 őkas koñ uKrik wöñ. Ma na ma kó ambias a nañ, na tasas atapet-e, na lanklia na amahäka kama a wop ma, ama aňsom re ambaki aña yi 5 ro Yerusalem na poñ bæk. Yan ębaňane e soto kabakar rä kalanę, ka akaħat kä nañ kabarne arei o rei.
- 6 Ka na rokiné antof a Frikia re Kaletia, ma qNesmar qSam q poñ bent na ta fo arim ro 7 Esia ; ma na poñ bek malomanę Misia-e, na memar ta kó ro Baitinia, ka qNesmar ka Yisqo q 8 ce na ci cera ; ka na tas Misia, na tor ro Troas 9 Ka anąnk na derar *Pol* taťak ; Ulaňha ka ro Makidonia q tama, q nemtene kó, q pa ho, Fäsi ro 10 Makidonia, mä mar su. Ma q poñ nañk annąnk-e,

lëmp sə tən roñ ṭa kə ro Makidonia, sə nanə fo Kuru o cela su ṭa tamas asim ṭafino ro ñañ.

- 11 Ma sə baka rə bil ro Troas sə kə ṭoloni ha sə bek ro Samotreki-e, rə ka añrei añand ro Niapolis ;
- 12 kayefa ri sə kə ro Filippai, kə yi kapet kə Makidonia, akañotoko ka antof, kapet kə sumbuya
- 13 kañ. Sə yira marei malom ka akapet ake. Ka añrei asabbat sə wur rokan rayer ka rabon, ro sə nanə fo der oramne- o yi ; ria sə yira, sə sofane
- 14 ambera aña bañanę rókin. Ka ubera ulom añes ñoñ Lidia, utila ṭota ṭaparpal, uka akapet Taiataira wuni ñwo biňya Kuru, o ṭala su : Kuru o kanti amera ñoñ, kama o boñar amera ṭaka amatai amia
- 15 Pol o fof. Ma a poñ kə baptais, rə añfam na añset ñoñ-e, o nemtenę su, o pa ho, be ho nə nanę fo i yi taceñ ka oMariki-e, woñ nañ ka añset a mi, nə yiane. K'o fósar su.
- 16 Ka pa yi, ma sə ma kə ka qder oramne-e, wahet bera ulom o ba ukrifi katupas o bañanę su, ñwo la sotona amariki ñoñ makańya malai ka akatupas
- 17 koñ. Owe o ṭan Pol rə sian kásel aroñ, o pa ho, Añfam aña na yi eboi ya oKuru oBoli rokōm be,
- 18 aña ma tamar nu aron ra akakisi. Ace cia o yo marei malai. Pol-añ ma pa keta kə rə mera-e, o fale o pa ka okrifi ho, I yamari mu ka añnes na Yisos Kraist wur ka ñwahet bera. K'o wur ka añlokó ñaci.
- 19 Ma amariki ñoñ na nank fo añsabu na amakańya ma ñañ na kóne-e, na bat Pol rə Sailas,
- 20 na liñs na ka qder otila rodi ka antabomp, ma na poñ kara na ka añrok epa-e, na pa ho, Añfam aña

21 aYuda ñań, ña sompa akapeṭ ka su hali, ña tamas  
 maṭane ama sa ce mar malane, sa ce mar wop, ma  
 22 sia sa yi aRom. Ka arunia ma yokar ña: ka  
 ańrok ępa ma pimas asuma tą ñań, ña yamari tą  
 23 sapa ña ṭasete. Ma ña poń sap ña olai-e, ña  
 24 bot ña rō tinkane, ña yamari qbumar tą bęne ña  
 qbakar: kon ma a yamari kō yan-e, o bot ña rō  
 tinkane rokor, k'ō tānd aṭaták tą ñań qbakar.  
 25 Moło ma akaren daton Pol rę Sailas ña ramne ña  
 26 leñsir Kuru, ka antaranka ña sua ña elans; ka  
 kaboranę kabantu ka antof ką yi mașembu, hań  
 otama wa aiset a matinkane o yinktanę: akalemp  
 kaci aṭarare bę tą kante; rę aṭorenta tą wuni o  
 27 wuni tą sałe. Ma a tamı qbumar, o nank aṭarare  
 tą otinkane tą kante-e, o tali ańbato ñoń, o yema  
 28 difne, o nanę fō antaranka ña poń tonk. Ka Pol  
 o ñańa rim o pa ho, Ce yonę obań: sia bę sa yi  
 29 rę. K'ō cela ṭaka emota, o pirińne ri, ma kayer  
 30 kawop kō-e, o bapsa rodi ka Pol rę Sailas, k'ō  
 wura ña rokań, o pa ho, Pańa, tō ma i yo i kisi-e ?  
 31 Ka ña pa ho, Lanę ka oMariki Yisos, mą tą kisi,  
 32 munon rę arakomra ra mu. Ka ña foſanę kō  
 33 arim ra oMariki, rę ańa yi rō ñoń rą set bę. K'ō  
 basi ña ka ańloko ña aṭaták o yakas ña aṭasam;  
 34 akalemp kaci kia a baptais kō rę ańoń senk. K'ō  
 kera ña rō ñoń rą set, o bot yet edi rodi ką ñań,  
 ka pa yi kō yasyas rę arakomra ron bę, ma o poń  
 lanę Kuru.  
 35 Ma pa poń sok-e, ańrok ępa ña som ęboi e ñan,  
 36 ña pa ho, Cer ańfam ańań ña kone. Ka qbumar  
 o kanę asim ka Pol ho, Ańrok ępa ña som tą cer

nu nə kənə : ciañ wur nən tən kənə nən otofəl.  
 37 Ka Pol o pa rə nañ ho, Na poñ su sap əfət, kace  
     su ta ñap, afəm aña yi aRom, na poñ boñ su rə  
     tinkanə ; ka ake, na yema wura su soi-i ? ye taho ;  
 38 ta na ñanə na der wura su. Ka əboi ma kane  
     añrok əpa asim ace : ka na nesa ma na ətal fo na  
 39 yi aRom ; ka na ma der nemtene na ; ma na poñ  
 40 na wura-e, na nemtene na ta wur ka akapet. Ka  
     na ma wur rə tinkanə na wən ka añset na Lidia :  
     ma na poñ nənk añwont-e, na bəfət na, ka na  
     kənə.

## ARABOMP 17.

1-9, *Pol o bai kawandi ro Tessalonaika* ; 10-15, *A səmpa afəm ro Biria* ; 16-34, *Pol o tori añAtin oKuru təcən*.

1 Ma na poñ tas Amfipolis rə Apollonia, na der  
     ro Tessalonaika, ro aset abəhanə na añYuda na  
 2 yi : ka Pol məho amətanə moñ ma yi, o wən rə  
 3 ñan, o fofanə na aməhal əsabbat əsas, o yerki o  
     taməs fo oKraist o yi ta sompane, o yi ta yokanə ka  
     añfi; rə fo Yisəs əwe i tamər nu, oKraist kənən.  
 4 Ka aləm kəton kə ñan na lanə na əpsa Pol rə  
     Sailas ; rə runia rabana ra añKrik abato Kuru, rə  
 5 añfəm abom atəbomp atan taho. AñYuda aləm  
     ma kətuñ kə derər na-e, na əsi alañha ayaiyai  
     na əder ətila, ka na tonkla kobali, na fak mañonkta  
     ro peñ; na əura añset na Yesən, rə na tən ta kara  
 6 na ka añfəm. Ma na ce na fir-e, na liñs Yesən  
     rə awont aləm rodi ka aibäka na akapet, na weña

- 7 ho, Añe na poñ lafti araru, ha der anq so ; aña Yeson o yia : añe be na yo mapeskianę ka eton ya Kaisar, na pa ho, ubai ulom o yi, *kono yi*
- 8 Yisos. Ka na kira arunia rę aňbaka na akapet,
- 9 ma na ṭal amatai ame. Ma na poñ soto masékę ka Yeson rę aňlom-e, na cer na na kone.
- 10 Akalemp kaci kia aňwont na som Pol rę Sailas akaňatak ro Biria : nań ma na bek ri na woń ka
- 11 aňset abananeń na aňYuda. Amba añe na ba emera 'fera a tasi aña yi ro Tessalonaika rę kamanane arim ra emera selo, na bęñbęñ amabal arei o rei, be
- 12 pa yi fo amatai ame ma yi yań. Cian abati kąton ką nań na lane ; afam abom aKrik so ayola, rę
- 13 alańba, atan taho. Ma aňYuda ro Tessalonaika na ṭara fo Pol o tam so arim ra Kuru ro Biria-e,
- 14 na der ri so, na pár na kira asunia. Akalemp kaci kia aňwont na som Pol ta kó ha ro bań : ka
- 15 Sailas rę Timoti na cia ri. Nań aña paia Pol ma kara kó ha ro Atin : ma na soto ayamari ṭaka Sailas rę Timoti, kama na cimoneń na der ro noń-e, na kalane.
- 16 Amba ma Pol ma kar na ro Atin-e, amera noń
- 17 na kirane kó, ma o nank akapet ká la eron. K'o fofanę aňYuda rę aňfam aña bap kó ka oder otilla
- 18 arei o rei. Ka afam acempi alom so na aňEpi-kuri rę aňStoik na balanę kó. Ka alom na pa ho, To wuni telma owe o yema pa-e? alom na pa ho, o yi moho wuni tamás akrifi acel : pákasife o tamás
- 19 Yisos rę akayokanę ka rafi. Ka na ma wop kó, na bepa kó ka aňAreopekös, na pa ho, Sa bali ṭara ma antaksi aſu añe na yi, aña mä ſofi ?

- 20 Ko tai-e, mä kara mañai macel malom ka elangs e  
su : cian sa yema tara to amatai ame ma yi.  
 21 (Amba anAtin be re aincik ana yira ri na ba he  
tai ta yo, tambe ta kapa talom katal tai tafu.)  
 22 Ka Pol ma tama ka aiñAreopekços rañon, o pa  
ho, Nia afam aruni na Atin, i nank fo na yi afam  
 23 ana wopas edina. Ata som-e, ma i ma tasas, i  
kali eyet e nu eramne-e, ka i bap abese ro a bal ho,  
TA KURU QWO SA CE TARA. Cian kon qwo na  
 24 ramne kace ko tara-e, konon i tamar nu. OKuru  
qwo bempa araru re koko be e yi ri, kon o yi  
Mariki ka akuru re antof, o ce yira ra eset eram-  
 25 ne eya a bempa maña; pa yi he a batona ko  
maña, moño o yema raka o raka, ma kon konone  
 26 o soñ ka be kakali, kanesam, re mayet be; k'o  
bempa ka wuni kin abona o bona na afam ta  
yira yira ka ader ra antof be, ma a poñ botasa na  
 27 eloñ, re atanankra ta oyira o nañ; kama na  
tens Kuru, nanka be na boñs, na ta fir ko, kota o  
 28 yi su ofaci wuni o wuni : ko tai-e, ka kon sa ñesam  
sa borane, sa yi ; moño ampuli a nu alom na poñ  
 29 pa ho, Sia so sa yi rakomra ron. Amba ma sa yi  
rakomra ra Kuru-e, sa mar he nan e fo araKuru  
ra balan e aboño, talom akala 'fera, talom asar,  
 30 eya wuni o pat ra kacemp. Cian eloñ ya kace  
tara Kuru o paisa yi efor ; ka ake, o yamari afam  
 31 kama na be na tupi der o der. Pakasife o poñ  
bot arei, ka ni o ma rok epa ya araru ra malompi,  
ka qwuni qwo o poñ ci bot; taka ci o poñ soñ  
asabu ka afam be ma o poñ yokas ko ka anfi.  
 32 Amba ma na tal taka akayokan e ka anfi-e,

alom na sel ; ka alom na pa ho, Sa ba so käsua  
 33 mu eläns taka ace. Ka Pol ma wur katön kā  
 34 nañ. Ka afam aruni alom na bapsa ko, na lané :  
 Daionisiós o Areopekōs o yi ukin kā nañ, re  
 wuni bom añes ñoñ Damaris yi afam alom re  
 nañ.

### ARABOMP 18.

1-4, *Pol o ko ro Korint*; 5-11, *Kuru o tonto Pol ra manank*;  
 12-17, *A bantir Pol rodi ka Kallio*; 18-23, *Pol o ko ro Efisos*,  
*ro Kaisaria, ro Antiok, k'q rokiné Kaleti re Frikia*; 24-28,  
*Taka Apollos ro Efisos re ro Akaiā*.

- 1 Kārarāñ ka amañai ame kia *Pol* o wur ro Atin,
- 2 o der ro Korint. K'o bap uYuda ulom añes  
 ñoñ Akwila, o yi ka ambona na Pontos, pa ta  
 won he kabı o yefa ro Itali, re orani kōn Priskilla,  
 pákasisfe Klodios o poñ yamari añ Yuda be ta wur
- 3 ro Rom : k'o der ro nañ; ma o ba mapant min  
 re ian-e, k'o yiané ro nañ, ka na yo mapant; aña  
 som-e, amapant ma nañ. ma yi ta bempa ebom.
- 4 K'o fofane aYuda re aKrik o tontó na ka añset  
 abaijané asabbat o sabbat.
- 5 Ma Sailas re Timoti na bek kayefa ro Makido-  
 nia-e, arim ra bukti Pol ta baki ka añ Yuda fo
- 6 Yisos o Kraist kōñon. Ma na tamané ko na  
 tuntne Kuru-e, o won elopra yoñ, o pa ro nañ ho,  
 Macir ma nu ma reñsa ka atabomp ta nu; min
- 7 bárañ : katap ka ake i kōñe ka atabona tålom.  
 K'o yefa ri o kōñe, k'o woñ ka añset na wuni lom  
 añes ñoñ Taitos Yostos, wuni owo bihya Kuru,

8 añset nōn nā bęptanę añset abańane. Ka Kris-  
pos oňaka ka añset abańane o lane o Mariki rę  
akabor kōn bę; rę aňKorint abati ma nā tāl nā  
9 lane, ka a baptais nā. Ka o Mariki o pa ka Pol  
10 akataňak rą mānank, ho, Ce nesa, fof bo, ce tank :  
i yi rę munqń, wuni o wuni o ba hę katura mu ta  
yo mu obań : aña som-e, i ba afam abati ka aka-  
11 pet ake. K'o yira ri kăren kin rę yof tamat  
rukın, o taksı arim ra Kuru kątoń ką nān.

12 Ma Kallio o yi santiki ka ro Akaia-e, aňYuda  
nā yokar Pol ra amera nin, ka nā kara kō rodi ka  
13 akawań ka akarok ępa, nā pa ho, Olańba owe o  
14 tontę afam ta bińya Kuru opeskianę antoń. Ma  
Pol o yema nāni akasań kōn-e, Kallio o pa ka  
aňYuda, ho, Be ho tăcencenę nā yi nań tāi tăkan-  
a talom ayos alas kaşas, O nia Yuda-e, pa tă lomp-  
15 ar mi nań ta muyu sua nu ęłans : kere be pa  
yi e yi ępa tăka sim tăka mes, rę tăka antoń a nu,  
kaliene nān tăka ci ; i yema hę yi urok ępa ya  
16 amańai ame. K'o bal nā ka akawań ka akarok  
17 ępa. Ka nā bę ma bat Sostenes, orabomp ka añset  
abańane, nā sapat kō rodi ka akawań ka akarok  
ępa. Ka Kallio tōń tă ce ri yi tăka amańai ame.

18 Kăraran kaci ma Pol o poń won ri marei ma-  
batı, o lemne aňwont, k'o baka rą bil tă kō ro  
Siria, yi kōn Priskilla rę Akwila ; ma o poń băk-  
as aňfon nōn ro Kenkri : aña som-e, o sekärne.

19 Ka nā der ro Efisos, k'o cei nā ri : ka kōn kōnqń  
20 ma woń ka añset abańane o fofanę aňYuda. Ma  
21 nā nemtenę kō tă yira ras-e, o selo hę ; ma o lem-  
ne nā o pa ho, I ci kal der so ro nu, be Kuru o

22 selo-e, k'q wur ro Efisos rə bil. Ma o poñ so ro Kaisaria-e, o ko kori añaħħane, k'q kone ro  
 23 Antiok. Ma o won ri marei malom-e, k'q yefa ri, o köt köt atatof ta Kaletia rə Frikia niñ niñ o baksar baksar aňkarandi be.  
 24 Ka uYuda ulom o der ro Efisos o ba nes Apollos, a kom kq ro Aleksandria, wuni tara rə  
 25 sañ, k'q yi utana taka amabal. Qwe kono a poñ taksar aron da oMariki; ma afela abañ na wop ameram noñ-e, o fof o taksar obotne amatai taka Yisos, o tara bo ambaptisam na Yon: k'q tap  
 26 minta fof ka aniset abanane. Ma Priskilla rə Akwila na tala ko-e, na basi kq ro nañ, na yerkia  
 27 kq aron da Kuru tarap. Ma o yema fası ro Akaia, aňwont na tontq kq na balar aňkarandi ta malane ko: rə ma o poñ lane tə rabomp ra a  
 28 boňa: ata som-e, o weschia aňYuda rə afosa bana hafat, o tori ka amabal fo Yisos oKraist konoñ.

### ARABOMP 19.

1-7, *A soñ qNesmar oSam ka aňkarandi ro Efisos; 8-20, Pol o taksar ka aňskul na Tairannos; 21-22, Pol o som Timoti rə Irastos ro Makidonia; 23-41, Dimitrios o fak maňtok ro Efisos.*

- 1 Ka pa yi ma Apollos o yi ro Korint-e, Pol o poñ tas antof aña yi ka kamerq o der ro Efisos,
- 2 k'q bap akarandi alom: o pa ro nañ ho, Na soto qNesmar oSam ma na lane-i? Ka na lašia ko ho, De, sa ta ṭal he, be pa yi qNesmar oSam o yi.
- 3 K'q pa ho, Ko abaptisam nañ a baptaisa nu-e?
- 4 Ka na pa ho, Ka ambaptisam na Yon. Ka Pol

o pa ho, Yon o baptaisa ambaptisam na akatupi,  
 o pa ka añfam fo na yi ta lanę qwo der kararan  
 5 kɔn, Yisos kɔnɔn. Ma na t̄al ace-e, na yo a  
 6 baptais na ka añnes na qMariki Yisos. Ma Pol  
 o poñ reñ na amata moñ-e, kia oÑesmar oÑsam o  
 7 derar na ; ka na fof t̄ant, na nabi. Na b̄e na yi  
 molo ma afam t̄ofat ñarān.

8 Ka Pol o wɔn ka añset abanane, o minta fof  
 molo ma yof esas, kafafané katon̄o na t̄aka ama-  
 9 tai ma arabai ra Kuru. Ker̄e ma alom na yi abol  
 ñane na ce wop tai, na fof olas t̄aka aRoñ rodi ka  
 arunia-e, o yef̄a ro ñañ, k'ø baski añkarandi, o  
 10 fofané na arei o rei ka añskul na Tairannos. Ka  
 ace t̄a yi molo ma t̄aren taran̄ : ha na b̄e aña  
 yira ro Esia na t̄al arim ra qMariki aYuda-i-a-  
 11 Krik-i. Ka Kuru o yo mayos-mabana ka amata  
 12 ma Pol : hañ a wura ka amader moñ ebasa re ese-  
 leñke a kera yi ka amboma, añañtu t̄a bape na re  
 13 añkrifi alas na wur. Ka aYuda akot kót alom  
 so, aña ma wura akrifi r̄a kabiñ, na basiané ta  
 bon̄as añnes na qMariki Yisos ka aña ba añkrifi  
 alas, na pa ho, Ka añfosa na Yisos qwo Pol ma  
 14 tamas-e, i yanari nu wur ñañ. Ka awut aruni  
 tamat deran̄ na Skifa uYuda, ufode urabomp ma  
 15 yi ri, aña yo ace. Ka okrifi olas ma laši o pa ro  
 ñañ ho, I t̄ara Yisos, i t̄ara so Pol ; niañ kané na  
 16 yi-e ? Ka owuni qwo ba okrifi olas ma fumpar  
 na, k'ø cim na na ñarān, k'ø tam na, ha na wur  
 17 ka añset ñaci na buk̄e acin̄ na ba t̄asam. Ka  
 añYuda re añKrik b̄e aña yira ro Efisos na t̄ara  
 ace ; ka ranes ra wop na b̄e, ka a yikis añnes na

- 18 օMariki Yisos. *Afam* abati սո aña poն lanę նա  
 19 der, նա բitanę, նա lomas amayos ma նան. Re  
     *afam* aña yo ramen նա yi հե atan, նա kara atafa  
     ta նան rokin, նաtoi ci ro der ka aնfam be կadi:  
     ka նա lomas amoլo maci, նա fir ni եbem ya akala  
 20 'fera շewul taba տaran տօfat. Yaն arim ra օMari-  
     ki ra barne զbana ra soto kاتam.
- 21 Ma amatai ame ma tas-e, Pol օ nanę ka  
     amer aնoն, fo be օ poն kot kot ro Makidonia re  
     Akaia-e, ta ko ro Yerusalem, օ pa ho, Kارaran  
 22 ka akabek ka mi ri, i ba kąnank Rom. Ma օ  
     poն som նarən նa aña ma lenki ko ro Makidonia,  
     Timoti re Irastos, kon kونone օ yira ras ro  
     Esia.
- 23 Aňlo naci kia mabonkta mabana ma yokane  
 24 taka aRon. Ko տai-e, wuni lom aňes նoն  
     Dimitrios, ukabi ka akala 'fera զwօ ma bempa  
     eset եlol ekala 'fera ya Daiana, pa yi հe mapant  
 25 malol ama օ kara ka aնfam atol; aña օ tonkla  
     rokin, re aնfam նa amapant min maci, օ pa ho,  
     Paňa, nա տara fo ka amapant ame sa soto զnanla  
 26 զ su. Ka nա նank nա տal fo pa yi հe ro Efisos  
     son, pa bun bek ro Esia be, Pol owe օ poն tonto  
     օ lasti afam abati, kapa ho, լuru tahօ aña a  
 27 bempana mata: pa yi հe լo amapant ma su son ma  
     woն rą malap; pa yi սo fo aňset նa akuru kabera  
     kabana Daiana ma սake yai re fo a ba katora ko  
     ka aňyiki նoն, զwօ Esia be re araru ma binya.  
 28 Ma նa տal ace-e, նa lasanę maban նa շel զrօն, նa  
 29 pa ho, Daiana ka aňEfisos ubana. Ka akapet  
     kala mabonkta: ka նa ma կontę iwinaň նa woն

ka antiatar, ka akapoň bip Kaios re Aristarkos  
 30 a Makidon, akotane na Pol. Ma Pol o yema woň  
     kaťoň ka anfam-e, ankarandi na cera he kō ci.  
 31 Re atabomp alom so na Esia, na yi ayatki noň,  
     na som ro noň, na nemtenę kō kama o ce minta  
 32 woň ka antiatar. Cian alom na wena ace alom  
     ataň : ko tai-e, anbaňane asokane ; abati na tara  
 33 he ata som na tonklane rokin. Ka na wura  
     Aleksandar kaťoň ka arunia, anYuda na tōň kō  
     rodi. Ka Aleksandar o kapanę o yema fofanę  
 34 anfam. Ma na tara fo uYuda woň-e, na be na  
     wena rim moło ma eloňo yeraň hō, Daiana ka  
 35 anEfisos ubana. Ma obal ka akapet o poň toflas  
     arunia-e, o pa hō, Nia alaňba na Efisos, ko wuni  
     woň yi ci owo ce tara fo akapet ka anEfisos  
     kā bumär anset na Daiana obana-e, re anhrōň ana  
 36 fumpo kayedfa ka Yupiter-e ? Cian ma na ce  
     bali penşa amatai ame-e, na mar tofla, na ce yo  
 37 tai o tai baibaiyan. Ko tai-e, anlaňba aňe na kara  
     na yi he alukas yet ya eset ya turu, na yi he afos  
 38 qlas okuru ka su kabera. Cian be Dimitrios, re  
     anfam atol yi re kon, na ba apa taka wuni o  
     wuni-e, ebare e kanti, re asantiki na yi ri : ta  
 39 na bantiranę. Kere be na yif tai o tai taka matai  
 40 malom-e, a ta bák ci ka anbaňane amari. Ata  
     som-e, tacencenę a bali bantir su taka atotok tenoň  
     ma na ce mar yi : taka ni sa bali he kat kere  
 41 taka maþonka ame. Ma o poň pa ace-e, o cer  
     anbaňane na konę.

## ARABOMP 20.

1-6, *Pol o kɔ ro Makidonia, Akaia, rę Troas ; 7-12, Pol o yokas Yutikos ka rafı ; 13-16, Pol rę aiqın ia bek ro Mailitos ; 17-35, Pol o yamari ambaki ia Efisos ro Mailitos ; 36-38, Pol o lemne na ra karamnuc.*

- 1 Kərərañ ka amabonkta kə poñ, ma Pol o poñ som kəcela añkarandi o mañ na-e, o lemne na,
- 2 k'ɔ yefa ri təka kɔ ro Makidonia. Ma o poñ kɔt kɔt əbeləñ yaci, o mañ na olai-e, o der ro Kris.
- 3 Ma o ba ri yof esas, añYuda na şeka kɔ yañfa, ma o nanə tə baka rə bil tə kəkə ro Siria-e,
- 4 amera nöñ na tama tə kalär ro Makidonia. Ka Sopetar ro Biria əwan ka Pirros ma paia kɔ kəbek Esia ; rę ka añTəssalonaika, Aristarkos yi Sikondos ; rę Kaios ro Dərbi yi Timoti ; ka
- 5 añEsia, Tikkos rę Trofiməs. Añe na poñ tama
- 6 kədi, na kar su ro Troas. Ka sə yefa ro Filippai rə bil kərərañ ka amarei ma təbo təpani əbit, sə bek rə nañ ro Troas rə marei təmat ; ria sə tama marei təmat dərañ.
- 7 Ka añrei aþotokɔ na añwik, ma sə tonklane rəkin tə şimat təbo-e, Pol o fofanə na, o nanə tə yefa ri ka añrei aþand ; k'ɔ basar akafof kɔñ ha
- 8 karen daþoñ. Ka əmota e yi elai ka añkoñko
- 9 rokom, ro sə tonklanə rəkin. Ka wahət runi ulom añes nöñ Yutikos o yira ka añwindo, o wɔñ rə mare mabana ; ma Pol ma won fof halisa, Yutikos o yi rə mare-e, o rantmə ka antek aña beka esas,
- 10 ka a þasi kɔ ufi. Ka Pol ma tor, o fumpar kɔ k'ɔ mamplanə kɔ, o pa hɔ, ce na kirane, añesam

- 11 nōn nā yi kō. Ma o poñ bēp, o şimat aṭabo, o  
 12 di, o fofanē nā ḥowoni, ha pā sōk-e, k'ō kōne. Ka  
     na ma kara ḥwahēt runi ukāli, amabefat ma nañ  
     ma yi hē matan.
- 13 Sian-i, ma sa tāma kādi ta kō ro bil-e, sa baka  
     tāka kō ro Assos, sa nanē ta bak Pol ri : ko tai-e,  
     yañ o poñ ci bot, kōn kōnōne o nanē ta tāñ aron  
 14 da ḥāñ. Ma o bāp su ro Assos-e, sa bak kō, ka sa  
 15 der ro Mitiline. Ma sa wur ri-e, sa der ka añrei  
     aṭand sa bek ro Semos ; ka añrei aṭand sa bek ro  
 16 Mailitos. Aṭa som-e, Pol o poñ ci bot ta tas  
     Efisos, kama o ce ba kāwon ro Esia ; ko tai-e, o  
     cimone be o tāna nañ bek ro Yerusalem ka añrei  
     a Pentikost.
- 17 Ma Pol o yi Mailitos o som ro Efisos ta cela  
 18 ambaki na añhañanē. Ma na bek ro nōn-e, o pa  
     ro nañ ho, Nia nianē nā tara fo kabi añrei aṭoṭoko  
     aña i wōn ro Esia, amatane ma mi ma i yi ro nu  
 19 eloṭo be, i bato o Mariki yi amera torane be, yi  
     mantar, rē rā matai ma kāsompāne ama bēñane  
 20 mi ka eyanfa ya añYuda : ma i ce kalār rā  
 21 kātamās tai o tai ma nafa nu, i taksa nu ro hafat,  
     rē ra aset o set, i tamās ka aYuda rē aKrik  
     kātupi ka Kuru, rē kālāne ka oMariki ka su Yisos  
 22 Kraist. Ka ake, kāla, i kō min sek rā mera ro  
     Yerusalem, kace tāra aīatai ama ba kābēñane  
 23 mi ri : tambe fo o Nesimar o Sam o sere ta aṭami  
     rā kāpet o kāpet, o kanē ho napol rē tāsompāne  
 24 e tā kar mi. Kere añnesam a mi nā yi hē mi  
     raka o raka, mōho mōlo mabaki ta aṭami, kama i  
     banti añhakanē a mi, rē amapant ama oMariki

Yisos o soñ mi, ta sere tåka asim tafino ta  
 25 amboña na Kuru. Kala ka ake, i tara fo nia be,  
     käton ka aña i kót kót kätamás arabai-e, na ba  
 26 he kåñank ader ra mi so. Cian i kané nu tenoñ,  
 27 fo min pahi tai ka amacir ma afam be. Ko tai-e,  
     i kala he kämut rå kätamär nu amaselö ma Kuru  
 28 be. Botärne näñ amerá, re tåka akuti be, käton  
     ka aña o Nesmar o Sam o poñ bot nu ataboinp ta  
     wontar añañane na Kuru, aña o bania amacir  
 29 moñ. I tara fo kärarän ka akakoné ka mi tåtolu  
     tåban na ta woñ käton ka nu, ma ce ba inei tåka  
 30 akuti; re käton ka nia niané afam aruni na tå  
     yokané, ma fof matái makana ta liñané aíkarandi.  
 31 Cian bumne näñ, na kal nané fo moł ma tåren  
     tåsas i cei he kämañ wuni o wuni tåtak-i, rayañ-i  
 32 yi mançar. Ka ake i lankli nu ka Kuru re ka  
     arim ra amboña noñ, ra tåna tämar nu, re ta soñ  
 33 nu akeñ käton ka na be aña a samás. I fela he  
     akala 'fera, aboño, talom ra ralopra ka wuni o  
 34 wuni. Nia niané na tara fo amata ame ma poñ  
     sotona mi ara i yema, re ta nañ so aña yi ro mi.  
 35 Ka amatai be i soñ nu amol, fo nia so rå käyo  
     mapant na yi ta mar añañrakat, re ta kal nané asim ta  
     o Mariki Yisos, ma kón kónone o pa ho, Aruba na  
     wop käson pà tas käsoñ.  
 36 Ma Pol o pa yañ-e, k'ó so tåwu, o ramne re na be.  
 37 Ka na be na bok kabok kabana, na fumpar Pol ro  
 38 lim, na mumal kó, inei na wop na qbeti tåka arim  
     ara o pa, fo na ba he kåñank ader roñ so. Ka na  
     paia kó ha ro bil.

## ARABOMP 21.

1-6, *Pgl o bek ro Tair; 7-14, A bali he bən̄t Pol rə kəkə ro Yerusalem; 15-16, Q kə ro Yerusalem; 17-26, Añwont ro Yerusalem na son̄ Pol ayamari; 27-40, Atołok abana taka Pgl.*

- 1 Ka pə yi kararan̄ ka ma sə sakanə rə nañ, sə poñ bakas-e, sə der ka kor ətolon̄ ro Kos, rə ka añrei añand ro Rods, ria sə yefə sə der ro Patara:
- 2 rə ma sə bap ri abil nañ yema fəsi ro Finisia-e, sə
- 3 baka ka sə konə. Ma sə poñ nəñk Saipros-e, sə cei ni ka ammero, sə kə ro Siria, ka sə bakes ro Tair: ko təi-e, ri ambil nañ ba kəbaki akote.
- 4 Ma sə poñ bap añkarandi-e, sə yi ri marei təamat dərən̄ : ka añe na pa ka Pol ka akaña ka qNesmar
- 5 hə, Q ma bot̄ he kətək ro Yerusalem. Ka pə yi ma amarei ma poñ-e, sə konə ambias a su ; ka na bə yi arani rə awut, ma paia su ro roñ, ha sə wur
- 6 ro pet̄ : ka sə sə təwu ro ban dayer, sə ramne, sə lemnə na ; ka sə kə baka ro bil, ka nañ ma kalane.
- 7 Rə ma sə talnə ambias kəwur ro Tair-e, sə der ro Tolimeis ; ka sə kori añwont, ka sə yi rə nañ
- 8 arei nən. Ka aninañ sə wur ri sə der ro Kaisaria : ka sə wən̄ ka añset na Filip qətaməs asim təfino, q yi ukin ka antəamat dərən̄, sə yira rə nən.
- 9 Amba olañba qwə q ba awut abera afanə nənle,
- 10 aña ma nabi. Ma sə yira ri marei malai-e, unabi ulom q yefə ro Yudia, añes nən Akabos, q der.
- 11 K'q der rə su, q basi antəben̄ na Pol, q sek atatək tən̄ rə amata moñ, q pa hə, QNesmar q Sam q pa hə, Yan añYuda ro Yerusalem ma

sek ḥwan duni ḥwo ba anteben aine, na t̄ lankli  
 12 kō ka amata ma atabona ṭalom. Ma sa t̄l ama-  
 tai ame-e, şian r̄ nañ aña yi ka ḥder kaci sa  
 13 nemtene kō kama o ce kō ro Yerusalem. Ka Pol  
 ma laşı, o pa ho, Koñe na ma bok na ma rantas  
 akabut ka mi-e? I poñ pai p̄ yi he t̄ kāşek  
 14 mi bo, p̄ yi so t̄ kāfi ta añnes na ḥMariki Yisos.  
 Re ma sa ce kō bali kali-e, sa cei sa pa ho, Ta  
 amaselō ma ḥMariki ma yone.  
 15 Kāraran ka amarei ame-e, kia sa basi akote ka  
 16 su, sa kō ro Yerusalem. - Ka akarandi alom na  
     ro Kaisaria ma paia su, na karane Neson ka ro  
     Saipros, ukarandi ukur, ka ḥwo sa yi ta yiane.  
 17 Ma sa poñ bek ro Yerusalem-e, añwont̄ na  
 18 malanę su mabone. Ka añrei aña t̄and Pol o  
     woñ r̄ şian ka Yemi; ka ambaki be na bapar ri.  
 19 Ma Pol o poñ na kori-e, o lomasa na amatai min  
     min aña Kuru o poñ yo kāton ka atabona ṭalom ka  
 20 amata moñ. Nañ ma na t̄l ci-e, na yikis Kuru;  
     ka na pa ro noñ ho, Wont̄ ka su, ma nank ma  
     aYuda ewul ewul na lane; na be na ba amera ta  
 21 wop anton: a poñ kanę na t̄aka atamu, fo ma  
     taksa añYuda be aña yi kāton ka atabona ṭalom  
     ta cei Musa, ma kanę na kama na ce biron añwut  
 22 a nañ, na ce t̄anane amatane. Cian to p̄ yi-e?  
 23 t̄acencene na t̄ t̄al fo ma poñ der. Cian yo ace  
     ata sa kanę mu ho: Sa ba afam aruni ñanle aña  
 24 sekarnę; basi aine, ma fetärne ro nañ, ma rama  
     na, kama na fonas ataboinp t̄ nañ: afam be na  
     ta tara fo t̄aceñ t̄ yi he ka amatai ama a kanę  
     na t̄aka tamu; fo mun munqne so ma kot

25 olompi kawop anton. Kere taka atabona talom  
 ata lane sa bal, sa baki ci fo na ba he kabon esadka  
 ya eroñ, yi macir yi esem edif katokar ebolo, re  
 26 krap. Ka Pol ma basi anfam aruni, ka anrei  
 atand q biline re nañ, k'q woni ka aniset na Kuru,  
 o tori akalasar ka amarei ma akabiline, han a fat  
 asadka taka wuni o wuni ka nañ.  
 27 Ma amarei tamat deran ma yema poñ-e, an Yuda  
 ana yefa ro Esia, ma na nank ko ka aniset na  
 28 Kuru-e, na par arunia be, ka na wop ko, na naña  
 rim na pa ho, Afam aruni na Yisreel, mar su  
 nañ: Olaña kono 'we, owo taksas afam be der o  
 der matai malas taka anton, re oder owe: pa tas  
 ri q wona so aKrik ka aniset na Kuru, k'q poñ  
 29 yifas oder osam owe. Ata som-e, na nanka ko  
 tapan Trofimos Efisos ano pet, owoñ na nané fo  
 30 Pol kono wona ko ka aniset na Kuru. Ka akapet  
 be kabonktane, ka anfam na tonklane rokin: ka  
 na bat Pol, na lin na wura ko ka aniset na Kuru:  
 31 akalemp kaci a kanta atarare. Ma na ma tens ta  
 dif ko-e, a kanq okelfa ototoko ka akobali, fo  
 32 atotok abana na yi ro Yerusalem. Akalemp kaci  
 kia o basi akurba re akelfa ka kemep kin, k'q torar  
 na: nañ, ma na nank okelfa ototoko re ankurba-e,  
 33 na cei akasapat Pol. Ka okelfa ototoko ma fatar,  
 o bat ko o yamari kama a tand ko torenta taran;  
 34 k'q yifat ho, Ko wuni won-e, re Ko o yo-e? Ka  
 alom katon ka arunia na weña tai cin, alom tai  
 talom: ma o ce bali tara ataceñ tå rabomp ra  
 mabonkta-e, o yamari kama a kara ko ro raaka.  
 35 Re ma o bek ro bepar-e, pa yi fo ankurba na

- 36 kera k<sub>o</sub> t<sub>a</sub> rabomp ra akarihan ka añfam ; ko tai-e, akabat ka añfam na t<sub>a</sub>n, na w<sub>e</sub>na ho, Dif k<sub>o</sub> nañ.
- 37 R<sub>e</sub> ma na yema kara Pol ro raaka-e, o pa ka okelfa ototoko ho, Ma t<sub>a</sub> selo i pa tai ro mu-i ?
- 38 K'o pa ho, Ma tara taKrik-i ? Mun<sub>o</sub> oMisra tah<sub>o</sub>, owo fak atotok kadi ka amarei ame, ma wura afam aruni akadifat ewul yanle ro wula-i ?
- 39 Ka Pol o pa ho, Min Yuda ka ro Tarsos ka Sailisia, udure ka kape<sub>t</sub> kaya<sub>i</sub> tah<sub>o</sub> : omari mu,
- 40 yo mi i fofan<sub>e</sub> añfam. Ma okelfa o cer k<sub>o</sub>-e, Pol o tama ka obepar, k'o tak takar añfam k<sub>a</sub>ta ; ma na poñ tank tam-e, o fofofan<sub>e</sub> na ka akant k<sub>a</sub> Hibru, o pa ho,

### ARABOMP 22.

1-21, *Pol o loma ambaki taka akasaki k<sub>o</sub> uKristan* ; 22-29, *Ma Pol o yi uRom a sap he k<sub>o</sub>* ; 30, *Pol rodi ka añfode añaabomp re añaSanhedrin*.

- 1 Awont re akas, ka ake su nañ elans ka añabak<sub>i</sub> a mi ro nu.
- 2 Ma na tal fo o fofofan<sub>e</sub> na ka akant k<sub>a</sub> Hibru-e, na tank tam : k'o pa ho,
- 3 Min Yuda, ukom ro Tarsos ka ro Sailisia, kere a rusam mi ka akape<sub>t</sub> ake, ka añaatak ta Kameliel, a taksa mi ofino moh<sub>o</sub> anton na añakas a su na yi, ka afela aban na wop mi taka Kuru, moh<sub>o</sub> na
- 4 wop nu be tenon : ka i sompa aña wop aRoñ are ha kadifat na, i sekat i lankli ro tinkane afam
- 5 aruni re afam abom. Moh<sub>o</sub> ofode obana o sere

t̄aka atami, r̄e ambaki b̄e: r̄o n̄an̄ s̄o i s̄oto erekā  
 t̄aka añwont̄, ka i k̄o ro Damaskos, ta kara n̄a s̄o  
 aña yi ri ro Yerusalem aşekat̄, kama a s̄ompa n̄a.  
 6 Ka p̄a yi ma i yi ka ambias, i faṭar ro Damaskos,  
 mol̄o ma areṭ ra ḥepar-e, amota abana kayefā ka  
 7 kuru n̄a b̄enta n̄a baṭo mi maşembu. Ka i fumpo  
 ro t̄of, ka i ṭal arim ra pa r̄o mi ho, Sol, Sol, to  
 8 som ma m̄a s̄ompa mi-e? Ka i laşı i pa ho,  
 Mun kanę-e Mariki? K'ō pa r̄o mi ho, Minañ  
 9 Yis̄os ka ro Nasaret ɔw̄o ma m̄a s̄ompa. N̄an̄  
 aña yi r̄e minañ t̄acencen̄e n̄a n̄ank ammota, kere  
 10 n̄a ṭal he arim ra ɔw̄o fofan̄e mi. Ka i pa ho, To  
 ma i yo-e, Mariki? Ka ɔMariki ɔ pa r̄o mi ho,  
 Yokane, wɔn̄ ro Damaskos; ria a ma ṭori mu  
 11 amaṭai b̄e ama a boṭa mu ta k̄ayo. Ma i ce ḥali  
 n̄ank ta rabomp ra akabenta ka amota naci, ma  
 aña yi r̄e minañ n̄a wop mi k̄ata-e, ka i wɔn̄ ro  
 12 Damaskos. Ka wan duni ulom añes n̄oñ Ananaias,  
 urusamne moho antoñ, o ba añes afino  
 13 k̄aṭoñ ka añYuda b̄e aña yira ri, o der r̄o mi, k'ō  
 t̄ama rayer ka mi o pa r̄o mi ho, Wont̄ ka mi  
 Sol, kal s̄oto akakāli ka mu. Ka añlokoñ naci  
 14 ḥen̄ kia i s̄oto akakāli ka mi i n̄ank k̄o. K'ō pa  
 ho, oKuru ka añkas a su o poñ boṭ mu ta t̄ara  
 amaşel̄o moñ, r̄e ta n̄ank ɔwuni Lompi, r̄e ta ṭal  
 15 rim ra wur ka akasañ k̄oñ. Ko tai-e, m̄a ba k̄ayı  
 ubaki ta aṭoñ ka afam b̄e t̄aka aṭa m̄a poñ n̄ank  
 16 r̄e aṭa m̄a poñ ṭal. Ka ake kon̄e ma m̄a liñsa-e?  
 yokane, m̄a yo a baptais mu, naşı amaṭai ma mu  
 17 malas, r̄a k̄aramne ka añes n̄oñ. Ka p̄a yi, ma i  
 poñ kalane ro Yerusalem-e, ma i ramne ka anset̄

na Kuru-e, i woń rą mare, ka i nąnk kɔ o pa ro  
 18 rɔ mi ho, Cimone, mą wur ro Yerusalem lęmp  
 lęmp: pąkasifę na ba he kąmalanę amasere ma  
 19 mu ta atami. Ka i pa ho, Mariki, na nane na  
 tara fo i bot rɔ tinkanę i sapat na ana lanę mu ra  
 20 asset o set abańanę: ma a loń amacir ma Stifen  
 obaki ka mu-e, minę so i tama ri rayer, i şelo  
 21 taka ci, i bumär elopra ya ana dif kɔ. K'ɔ pa ro  
 rɔ mi ho, Kone: ata som-e, i ci som mu oboli po  
 ka atabona tąłom.  
 22 Ka na sua kɔ elans ha ka arim are; ka na  
 nańta asim tą nań, na bus asuma tą nań, na pa  
 ho, Ta a wura wuni wunoń ka antof: o mar he  
 23 nesam. Ma na ma nańta asim tą nań, na bus  
 24 asuma tą nań, na ma lakas kąbof rokɔm-e, kia  
 okelfa ototoko o yamari kama a kara kɔ ka  
 anraaka o kanę kama a bęńbęń kɔ rą kasap,  
 kama o tara atai ata som na ma selar kɔ eron.  
 25 Ma na poń sekane taka anareka, Pol o pa ka  
 okelfa ka kemę kin owo tama rayer, ho, Tąłompir  
 mu ta sap wuni owo yi uRom, re uce ta nap-i?  
 26 Ma okelfa ka kemę kin o tąl ci-e, o kɔ ka okelfa  
 ototoko o kanę kɔ, o pa ho, Ko mą yema yo-e,  
 27 olańba owe uRom woń. Ka okelfa ototoko ma  
 der, o yif kɔ ho, Kane mi, munę yi uRom-i?  
 28 K'ɔ pa ho, Ańko. Ka okelfa ototoko ma laşı ho,  
 Ra akala abana i soto aradukre are. Ka Pol o  
 29 pa ho, Minań yan a kom mi. Ka nań ana yema  
 bęńbęń kɔ na yefa rɔ nōn akalemp kaci: ka  
 okelfa ototoko ma nesa ma o tara fo Pol uRom  
 woń, re pąkasifę o poń sek kɔ.

30 Ka añařei aña tānd, ma o yema bēleň atāceñ, atā som añaYuda na bāntir kō, o sali kō, k'ō yamari antābomp na ainfode rē añaSanhedrin bē ta bānanę rokin, k'ō tora Pol, o tāmar kō rodi kā nañ.

### ARABOMP 23.

1-10, *Pol o fofane añaSanhedrin tāka andina nōn*; 11, *A tonto Pol*:  
12-25, *Aña Yuda na sek yanfa ta dif Pol*; 26-30, *Klodios Lisias o bālar Filiks tāka Pol*; 31-35, *A som Pol ka Filiks ro Kaisaria*.

- 1 Ka Pol o kāli añaSanhedrin tān, o pa ho, Awont, i poñ yi rodi ka Kuru rā mera 'fera ha tenoñ.
- 2 Ka Ananaias ofode obana ma yamari na aña tāma
- 3 kō rayer ta banta kō ro sān. Ka Pol o pa rō nōn ho, Kuru o tā banta mu munq abinbin afetar : ma yira ta rōk ampa a mi mohō antoñ, mā yamari
- 4 kama a banta mi tā ce yi mohō antoñ-i ? Ka nañ aña tāma rayer na pa ho, Mā nal ofode bana ka
- 5 Kuru-i ? Ka Pol o pa ho, Awont a mi, i tāra hē ci fo ofode bana wōn : atā som-e, a bāl ho, Mā ba
- 6 hē kafot olas tāka ubāka ka añafram a mu. Ma Pol o tāra fo añaþap nīn na añafram a Sadduki nañ, rē añaþap alom a Farisi-e, o naña rim lau ka añaSanhedrin, ho, Awont a mi, min Farisi wōn, wan ka a Farisi : tāka anratsa rē akayokanę ka añaři a reñ
- 7 mi apa. Ma o poñ pa yañ-e, maputanę nā yokanę kātoñ ka añaFarisi rē añaSadduki : ka antonkla-
- 8 ne ma yi abaskę. Ko tāi-e, añaSadduki na pa ho, kayokanę ka añaři kā yi hē, umaleika o yi hē,

- amoþula o yi hę : kęre añFarisi na wop yi yeran.
- 9 Ka kawona kabana ma yokane : ka añkarmoko alom ka añbap na añFarisi ma yokane na tama, na þal, na pa ho, Sa bap hę olas ka ouni owe : be amoþula talom umaleika o poñ fofanę ko-e,
- 10 ta ba tai-i ? Ma maputanę mabana na poñ yokane-e, okelfa ototoko o nesa tani na pimsanę Pol, k'o yamari añkurba ta tor na basi ko karihan rę nañ, na woña ko ka anraaka.
- 11 Ka akataþak aka tand oMariki o tama rayeñ koñ, o pa ho, Bak kabut : ata som-e, moþo ma poñ sere ta atami ro Yerusalem-e, yan ma ma sere so ro Rom.
- 12 Ma pa poñ parkę-e, añYuda na ba rim rin, ka na sekärne rę kabini, na pa ho, na ba hę kadi, na
- 13 ba hę kamen ha na poñ dif Pol. Ka na tas afam
- 14 tąba taran aña sek aňyaňfa ańe. Ka na der ka antabomp na aňfode re ambaki, na pa ho, Sa poñ sekärne rę abin abana, ta ce tam koko ha sa poñ
- 15 dif Pol. Cian ka ake nian re añSanhedrin kane okelfa ototoko kama o tora ko rę nu, pa yi moþo na ta beleñ ampa noñ ofino : siañ, tete o fat, sa
- 16 poñ benenę ta dif ko. Kere owan runi ka ounę bera ka Pol o tal taka akasat kę nañ, k'o der o
- 17 woñ ro raaka, o kane Pol. Ka Pol ma cela ukin ka añkelfa ka kemę kin, k'o pa ho, Kera olańba owe ka okelfa ototoko : ata som-e, o ba apa ta
- 18 tori ko. K'o basi ko, o kera ko ka okelfa ototoko, o pa ho, Pol okaranka o cela mi rę noñ, o nemtenę mi ta kara olańba owe rę mu, o ba tai ta
- 19 tori mu. Ka okelfa ototoko o wop ko kęta, ka na ko rayeñ o yif ko soi ho, Ko tai tan ma ba ta

- 20 ṭori mi-e? K'o pa ho, AnYuda na sek rokin ta  
nemtene mu ta tora Pol ninañ ka anSanhedrin,  
pa yi mohq ma yema yifat tai talom ofino taka  
21 aton. Cian ce selo a tonqo mu: ko tai-e, afam  
aruni a nañ atasi taba taran na sat ta aton, na  
sekarn rä abin, fo na ba he kadi na ba he kamun  
ha na pon ko dif: ka ake na pon benene, na kali  
22 ta anlahiri a mu. Ka okelfa ototoko ma cer olañ-  
ba o kone, o yamari ko ho, Ce kane wuni o  
23 wuni fo ma pon ṭori mi amatai ame. K'o cela ro  
noñ akelfa ka keme kin narani, o pa ho, Benene  
nañ akurba teme taran ta kako ha ro Kaisaria,  
re afam atasoi taba tasas tofat, re afam a ba esor  
24 teme taran, ka anloko ana beka asas na tatik: re  
benene nañ so tasem, kama a ren Pol ri, na  
25 kera ko otosal ka Filiks obaka. K'o bal areka  
mohq asim ace ho:
- 26 Klodios Lisias o kori Filiks obaka qsembe.  
27 AnYuda na wop olañba owe, ka na yema dif ko,  
ma i derar na yi ankurba, ka i kisis ko, ma i tara  
28 fo uRom wön. Ka i yema tara atai ata som na  
29 bantir ko ka anSanhedrin a nañ: ka i nank fo a  
bantir ko taka epa ya anton a nañ, kere a bot he  
30 ko apa abeki ta fi, talom ta tand ko. Ma a ṭori  
mi fo asat na ba kayi taka olañba-e, akalemp ka-  
ci i som ko ro mu, i yamari anbantir noñ so ta  
kane amatai ama na bana ko rodi ka mu.
- 31 Ka ankurba mohq a yamari na, ma basi Pol, ka  
32 na kera ko akaatak ro Antipatris. Ka akani-  
nañ na cei anfam atasoi ta ko re kon, ka nañ ma  
33 kalane ro raaka: nañ ma na bek ro Kaisaria, na

lankli anreka ka əbaka-e, na lankli so Pol rodi  
 34 kɔn. Ma o poñ ni karañ-e, o yif atof areke o yi-  
 35 e; ma o tara fo o yefə ro Sailisia, o pa ho, I ci t̄al  
 ampa a mu, be aňbantir a mu na poñ bek: k'o  
 yamari kama a bñe kō ro kama ka Herod.

## ARABOMP 24.

1-9, *Tartolloş o bantir Pol*; 10-21, *Pol o baki*; 22-23, *Anyamari na Filiks*; 24-27, *Pol o lom t̄aka akalanę Yisos Kraist*.

- 1 Kārarāñ ka marei t̄amat Ananaias ofode obana o der yi ambaki alom, re Tartolloş utara r̄a sañ,
- 2 ka na lomasa əbaka t̄aka Pol. Ma na muci ko-e, Tartolloş o tap kabantir ko, o pa ho,
- 3 Filiks s̄emb̄e, ka akaña ka mu sa ba matofal mabana re a lompas malas t̄aka ambona añe, sa malanę ci roñ o roñ re der o der, sa muci mu ci
- 4 mamo qfino fino. Kere ta i ce mu s̄ompa, i nemtene mu ka akabona ka mu, ta sua su elans
- 5 ka sim t̄atan. Ko tai-e, sa poñ fir olañba owe kayi wuni baki madər, usakat eþotok katoñ ka aňYuda be ka araru be, re urabomp ka akabant
- 6 ka aňNasaret: p̄a tas ri o memar so ta yifas
- 8 aňset na Kuru: kono sa bat: ka owo m̄a bali t̄ara amatai ame be ama sa bantir ko, be mun
- 9 munone m̄a bēnbēn ko. Ka aňYuda so ma t̄osa ka akabantir, kapa ho, yañ amatai ame ma yi.
- 10 Ma əbaka o poñ kapane ko ta sof-e, Pol o laši o pa ho,
- 11 Ma i t̄ara fo m̄a poñ yi urok epa ka ambona

- añe taren tabati-e, obone mi ta baki: ma ma bali  
 belein ci, fo marei tofat maran ma tas bo kabi i  
 12 ko ro Yerusalem ta binya *Kuru*: na bap he mi  
 ka anset na Kuru ra kapensane re wuni o wuni, ta-  
 lom ra kabukti runia, talom ra eset ebañane, talom  
 13 ro pet. Pa yi he na bali tori mu ataceñ ta amatai  
 14 ama na bantir mi. Ace bo ma i bitane ro mu,  
 taka aRoñ ara a bont kabant, yan i bato oKuru  
 ka ankas a su, i lanę matai be ama yi mohę  
 15 antoñ, re ama a bal ka atafa ta annabi: ka i ba  
 aratsa ro ka Kuru, ara aña na nanę so na ratsa  
 fo kayokanę ka anfi na anlompi re ańce lomp ka  
 16 ba kayi. Ka ace min minane so i cimne ta ba  
 17 amera 'fera ro ka Kuru re ka afam loko o loko.  
 Kararan ka taren talai i der ta kara eboya ka  
 18 ambona a mi re yet esond: ka akason eye na bap  
 mi ufetar ka anset na Kuru, pa yi he ra atotok:  
 19 ka aYuda alom na yi ri kayerfa ro Esia, ana mar  
 bapar anō rodi ka mu, ta bantir mi, be ho na  
 20 bana mi tai. Talom yo anfam aña na nanę na  
 pa atai talas ata na bap, ma i tama rodi ka  
 21 ańSanhedrin, tambe pa yi taka arim rin are, ara  
 i beńkra ma i tama na katon, ho, Taka akayo-  
 kanę ka anfi a bantir mi rodi ka mu tenon.  
 22 Ka Filiks ma o tara ofino taka aRoñ-e, o kali  
 na, o pa ho, Be Lisias okelfa ototoko o bek-e, i ci  
 23 belein ampa a mu ofino. K'o yamari okelfa ka  
 kemę kin kama a benę Pol, re ta yosi ko, re ta ce  
 bent wuni o wuni anyatki nōn ta lenki ko.  
 24 Kararan ka amarei malom, Filiks o der re  
 Drusilla orani kōn, o yi uYuda ubera, k'o som

käcela Pol, k'o tala k'o taka akalane Yisos Kraist.  
 25 Ma o fof taka malompi, kawop efela, re kader ka samikene-e, Filiks o nesa hali, k'o pa ho, Kone ras; be i soto aloko afoi tai-e, i ci cela mu ro mi.  
 26 Kere o nané fo Pol o ta soñ k'o akala: cia baci o  
 27 som käcela k'o eloñko elai, k'o fofané k'o. Ma taren taran t'a tas-e, Porsios Festos o kantärne Filiks; Filiks ma o yema tesis emera ya anYuda-e, o cei Pol usek.

## ARABOMP 25.

1-5, *Festos o yo anhantir na Pol na k'o ro Kaisaria*; 6-12, *A hantir Pol—O lankli ampa noñ ka oKaisar*; 13-27, *Festos o tori ampa na Pol ka obai Akrippa*.

- 1 Cian Festos ma o poñ der ka antof-e, kararan k'a marei masas o k'o ro Yerusalem kayefa ro
- 2 Kaisaria. Ka antabomp na anfode re ainyola na anYuda ma der rodi koñ taka Pol, ka na nemtene
- 3 k'o, ra katola aboña taka atoñ, kama o som ta kara k'o ro Yerusalem; ma na sat ta dif k'o ro
- 4 ron. Kere Festos o laşı ho, Pol o yi ro benę ro
- 5 Kaisaria, re fo kon konqne o ta yenk k'o ri. K'o pa so ho, Cian, yo na ana ba afosa katon ka nu, na paia mi, be ho olañba o bunne tai o tai-e, ta na hantir k'o.
- 6 Ma Festos o yi ro nañ pa ce tas marei tamat resas talom tqafat-e, o tor ro Kaisaria; ka anrei atand kia o yira ka akawañ ka akarok epa, k'o
- 7 yamari kama a kara Pol. Ma o poñ bek-e, anYuda ana yefar ro Yerusalem, na tama na rap

Pol, na bantir ko tə maṭai mabaki malai, ama na  
 ce bali bentas; ma Pol o pa ka akabaki koñ ho,  
 8 I bunne he koko ka anton na anYuda-i, ka anset  
 9 na Kuru-i, re ka Kaisar. Ma Festos o yema  
 tesasne ka anYuda-e, o laşı Pol, o pa ho, Ma tə  
 ko ro Yerusalem, kama a tonkas mu ri ṭaka  
 10 amatai ame rodi ka mi-i? Ka Pol o pa ho,  
 Rodi ka akawan kə rök epa ka Kaisar i ṭama, ria  
 a mar tonkas mi: i ta yo he anYuda tai o tai ṭa-  
 11 las; mohö munq so ma ṭara. Cian be ho i yi  
 wuni yo tai ṭalas, be i poñ yo tai o tai ṭalas ata  
 ma bek mi fi-e, i kası he ta fi: kere be pə yi tai o  
 tai atań ańe na bantir mi tə yi he-e, wuni o wuni o  
 12 bali he lankli mi rö nań. I lankli ampa a mi ka  
 Kaisar. Ka Festos ma o poñ fofané annankane-  
 e, o laşı ho, Atai ta mu ma poñ lankli ka Kaisar:  
 ka Kaisar ma ma ko.  
 13 Ma marei malom ma poñ tas-e, Akrippa obai  
     re Barnaiki na der ro Kaisaria, ka na kori Festos.  
 14 Ma na yi ri marei malai-e, Festos o bot ampa na  
     Pol rodi ka obai, o pa ho, Wuni lom o yi ri owo  
 15 Filiks o cei ukaranka: ṭaka owo, ma i yi ro  
     Yerusalem, antabomp na anfode re ambaki na  
     anYuda na ṭori, ma na tola ta bakan kə ampa.  
 16 I laşı rö nań fo amatañe ma anRom taho  
     ta lankli wuni o wuni, akamota ka owo a bantir re  
     ańbantir ma kaliane, re o poñ soto kafena ta baki  
 17 ampa ańa a reñ ko. Cian ma na poñ tonklane  
     ano-e, i lińsa he, ka anrei atand kia i yira ka  
     akawan kə rök epa, i yamari kama a kara olań-  
 18 ba. Ṭaka owoń, ma ańbantir na yokane-e, na

bantir h̄e k̄o maṭai malas mawunoň ama i nanę ;  
 19 na ba ̄o epa ̄elom ya andina a nań ̄ta bantir ko  
 re ṭaka ̄owuni a bon̄ Yis̄os, ̄ow̄ poň fi, ̄ow̄ Pol  
 20 o pa fo o yi ukali. Minań, ma p̄a kontofalı mi  
 ṭaka kabəleň amatai ame-e, i yif k̄o be ho o ̄ta ko  
 ro Yerusalem, kama a tonkas ko ri ṭaka amatai  
 21 ame. Kere ma Pol o poň lankli ampa noň kama  
 a b̄enę k̄o ṭaka akaþak ka ̄Kaisar-e, i yamari  
 22 kama a b̄enę k̄o han̄ i som k̄o ka Kaisar. Ka  
 Akrippa ma pa ka Festos ho, Min minanę so i  
 ba afela ̄ta ṭala olańba. Festos o pa ho, Aninań  
 ma ̄ta ṭala k̄o.  
 23 Ka p̄a yi akaninań, ma Akrippa o der-e, re  
 Barnameki yi sembe ṭabana-e, na woň ka ̄der ̄otala,  
 yi antabomp, re aňyola na akapet, ka aňyamari  
 24 na Festos a woňa Pol. Ka Festos o pa ho, Bai  
 Akrippa, re afam aruni be aña bapar ano re siań,  
 na nąńk olańba ̄we ṭaka ̄ow̄ arunia be na ań-  
 Yuda na nemtenę mi, ro Yerusalem-i, anq-i, na  
 25 selar k̄o ̄eron fo o mar h̄e so nesam. Kere i nąńk  
     fo o ta yo h̄e ̄tai o ̄tai ̄ta mari k̄o fi : ma k̄on k̄o-  
     nonge o lankli ampa noň ka ̄Kaisar-e, i b̄ak ̄ta  
 26 som k̄o. Ṭaka atoň i ba h̄e ̄tai ̄ta ṭaceń ̄ta balar  
     omariki ka mi. Cian i kara k̄o rodi ka nu, p̄a ta  
     beti rodi ka mu bai Akrippa, kama i ba ̄tai ̄ta bal  
 27 kararan̄ ka akabęńben̄ k̄o. Ko ̄tai-e, i nąńk ci  
     moh̄o apąnk ̄ta som ukaranka, be i ̄tori h̄e amatai  
     ama a bantir k̄o.

## ARABOMP 26.

1-23, *Pol o tori Akrippa amayı moñ, re akasaki ko uKristan ;*  
*24-29, Pol o fofanę Festos re Akrippa ; 30-32, A þak ci fo Pol*  
*o mar he fi.*

- 1 Ka Akrippa ma pa ka Pol ho, A poñ cer mu ta fofanę. Ka Pol ma tanti akaña kogn, o fofanę o pa ho :
- 2 I nanę min mariṭai, bai Akrippa, ma i yi ta fofanę tenoñ rodi ka mu taka amatai be ama an-
- 3 Yuda na bantir mi : pą ta beti ma ma tara amatane re epa be e yi kątoñ ka anYuda : cian qmari
- 4 mu muyu sua mi elans. Akarusamne ka mi kabi ka arafet ra mi, ką yi ka akatap kątoñ ka ambona
- 5 a mi, re ro Yerusalem, anYuda be na tara ; ma na tara mi kabi ka akatap, be na yema sere-e, fo i yi uFarisi i tañane akabant aka ta lomp ka andina
- 6 a su. Ka ake i tama kama a tonkas mi taka anratsa na anlahiri ana Kuru o sekar ankas a su ;
- 7 ana ebonsqñ t̄ofat yerañ ya anfam a su na nanę ta soto, ma na ma bato ra mera 'fera ralap-i ra-
- 8 yan-i. Taka anratsa ahe anYuda na bantir mi, o bai ! To som ma nąk ci tai t̄atui lane, be Kuru
- 9 o yokas anfi-e ? Ka taceñ min minanę i nanę fo i mar yo matai malai ama peskiane anñes na Yi-
- 10 sos oNasaret. Ace cia i yo so ro Yerusalem : i bot asam abati ka ęset etinkanę, ma i poñ soto afosa ka antabomp na anfode, re ma a difat na, i
- 11 wosa taka ci. I sap na elokö elai ka ęset ębañanę be, i memar ta yo na tuntne Kuru : ma i yi uban hali ta ta nañ-e, i sompa na ha ra t̄apet ta-

- 12 cel. Ka akayo kaci ma i ma kó 10 Dámaskos i  
 13 ba afosa rę anyamari na anṭabomp na anfode, ka  
     ·rayan ka kenṭen, o bai, i nānk ro roñ amota ká-  
     yéfa ka kuru, pa tas ḥwañ wa aret, na ḥenta na  
 14 rap mi rę nañ aña kótané mi. Ma şia be sa poñ  
     fumpo rę tóf-e, i ṭal arim ra pa rę mi ka akant  
     ká Hibru ho, Sol, Sol, koné ma mā sōmpa mi-e ?  
     pa ta tui mu tai ta kanap kaṭak ka akatamp  
 15 Ka i pa ho, Mun kané, Pa-e ? Ka oMariki o pa  
 16 ho, Miné Yisqo ḥwo ma mā sōmpa. Yokané mā  
     tama : ṭaka aṭai ace cia i cēnar mu, ta bot mu  
 17 aboi rę ubaki ka amatai ama i ma cēnara mu ; ra  
     kakati mu ka anfam, rę ka aṭabona ṭalom, ka aña  
     i som mu, ta kanti efor e nañ, kama na wur ka qbi  
 18 na kó ka ḥwañ, rę na wur ka anfosa na Setani na  
     kó ka Kuru, kama na soto kālapar ka maṭai ma-  
     laş rę kēn kātoñ ká nañ aña a şamas rę kālané mi.  
 19 Cian o bai Akrippa i wop ci rę mera anānk ka  
 20 kuru : ka i ṭamas rę nañ aña yi ro Damaskos  
     akamota, rę ro Yerusalem, rę ka antof a Yudia be,  
     rę ka aṭabona ṭalom so, kama na tupi na fale ka  
 21 Kuru ; na yo amapant ma bekane kātupi. Ṭaka  
     ace añYuda na wop mi ka añset na Kuru, na tēn  
 22 ta dif mi. Cian ma i soto kāmar aka wur ka  
     Kuru, i ṭama ha tēnōñ i sere ka alol-i abana-i, i  
     pa he ṭai o ṭai, tambe aṭa annabi re Musa na poñ  
 23 pa ho ṭa ṭa yone ; fo oKraist o ba kāsōmpane, rę  
     fo kāmota o ṭa ṭamas ḥwañ ka anfam rę ka aṭa-  
     bona ṭalom, rę kāyokané ka anfi.  
 24 Ma Pol o baki yan-e, Festos o pa o naṭa lau  
     ho, Pol, mā woñ mamal; akaṭara ka mu tai kā-

25 bana kasañki mu wuni mamal. Ka Pol o pa ho,  
i yi he wuni mamal Festos sembe; i fof bo sim  
26 ta taceñ re tacempi. Obai o tara taka amatai  
ame, ka qwo i fof kaminha: i lanq fo a mank he  
ko tai o tai ka amatai ame; ko tai-e, a ta yo he  
27 ace ra kolkolo. Bai Akrippa, ma lanq annabi-i?  
28 I tara fo ma lanq. Ka Akrippa ma pa ka Pol ho,  
Pa cia bo otan katonto mi ta saki mi uKristan.  
29 Ka Pol ma pa ho, Kañko Kuru nañ, be pa yi ra  
tatatan talom ra tala-i-e, fo mun son taho, na be  
so ana tala mi tenon na sake mohq minañ i yi,  
també atorenta ace:  
30 Ka obai ma yokane, re obaka, re Barraiki, re  
31 ana yira ro nañ: ma na poñ wur ro son, na fofar-  
ane, na pa ho, Olanba owe o yo he tai o tai ma  
32 bek ko fi talom ta katand. Ka Akrippa ma pa  
ka Festos ho, A bali nañ cer olanba owe, be o  
lankli he nañ ampa noñ ka Kaisar.

### ARABOMP 27.

1-44, *A lankli Pol re ataranka alom ka Yulios ta ko ro Rom—Na  
bek ro Melita.*

1 Ma a poñ bak ci fo sa ta baka ta ko ro Itali  
na lankli Pol re ataranka alom ka ukelta ka kemé  
kin, o ba nes Yulios, ka akobali ka Aukostos.  
2 Ka sa baka ra abil na Adramittiom, na yema ko  
ka ebelan ya anban na Esia, ka sa wur, Aristarkos,  
3 u-Makidon ka ro Tëssalonika, o yi re siañ. Ka  
anrei atand sa bek ro Saidon: ka Yulios o yo Pol

rafam, o cer kó ta kó ka aňyatki nón o bakas  
 4 amader moň. Ka sa wur ri, sa tas ro Saipros  
 5 rayer, pákasisé efeſ e yi su rodi. Ma sa poň tas  
     akabań ka ro Sailisia rę Pamfilia-e, sa der ro Maira  
 6 ka ro Laisia. Ria okelfa o bap abil na ro Aleksan-  
 7 dria na yema kó ro Itali; k'ó woňa su ri. Ma  
     sa ma kóne marei malai, sa lomané Naidoş rę  
     kasompané, aňfeſ na ce su so ſelo-e, sa tas ro  
 8 Krit rayer, malomané Salmoné; ma pa ma bak  
     su sa bapsa ni ha sa bek der olom a bonč ri  
     Kabake Kafino; ka kapeť ka ro Lesia ká fat ri.  
 9 Ma aloko alai na poň tas, rę ambias na yi abaki  
     madér-e, pákasisé aňsum na poň to tas, Pol o man  
 10 na, o pa ro nań ho, Paňa, i nank fo ambias na ta  
     kasara olai, pa yi he bo akote rę ambil, pa ta yi  
 11 so eňesam e su. Kere okelfa o botar amerka  
     asim ta qmariki ka ambil pa tas amatai ama Pol  
 12 o pa. Ma akabake ká ce tesa ta tama ri ka aňlo  
     na otank-e, abati na man ta wur ri, be pa yi ron  
     o roń na tana bek Finiks, na ba aňloko na otank  
     ri; kabake ka Krit kań ká lomané aňfeſ na andio  
 13 rę ammero. Ma aňfeſ na andio na feń otoſal, na  
     nane fo na soto atá na yema, na lin aňfań na kó  
 14 ka Krit rayer, na fat aňbań. Pa won he kararan  
     kaci afeſ abaki na wur ni a bonč ni Yurakwailo:  
 15 ma aňfeſ na bip ambil, na ce tana lomané aňfeſ-e,  
 16 sa cer, ka a tóń su kádi. Ka sa kó rata ra ayel  
     alol a bonč ni Kođa, rę kasompané sa báli kisis  
 17 aňyal: ma na poň nańa ni, na yona yet emara, na  
     sek ambil ro rata; ka na nesa tanı na ta yirar  
 18 asant, na tora ebelä, ka a tóńa su. Ma sa ma

19 tɔrɔ hali-e, añrei añand kia na t̄ap kafita akote  
 ro bañ ; ka añrei aña beka masas na fitana amaña  
 20 ma nañ emareki ya ambil. Ma aret re atos e ce  
 su b̄entar marei malai-e, pa yi kāñkāl kālōl taho  
 21 derar su, aratsa be nañ kōne fo sa t̄a kisi. Ma na  
 won na ce di-e, kia Pol o t̄ama na kātōn, o pa ho,  
 Paña, na mar nañ sua mi ẽlans, na ce wur ro Krit,  
 22 na sot̄o olas owo re ankasara añe. Ka ake i yama-  
 ri nu ta bak t̄abut : ko t̄ai-e, akasara na añesam  
 23 na ba he kāyi kātōn ka nu, tambe ambil bo. Aña  
 som-e, umaleika ka oKuru owo ba mi re owo i  
 bato, o t̄ama mi raye akatañak ake, o pa ho, Pol  
 24 ce nesa : ma ba kātāma rodi ka Kaisar : kāla,  
 Kuru o poñ soñ mu na be aña kōtane mu ro bil.  
 25 Ciañ, paña, bak t̄abut : i lanę Kuru, fo pa t̄a yi  
 26 yan mohq a kane mi. A ba kafita su ra ayel  
 27 alom. Ma akatañak kā t̄ofat manle kā bek-e, ma  
 a ma kera su ro d̄e ro ka akabañ ka Edria-e, moñ  
 ma kāren dañon añseler na nanę fo na fat̄ atof  
 28 alom ; ka na fak ant̄umbu, na fir akaboloñ  
 ẽfankali kāba : ma na tas qtan, na fak ant̄umbu  
 29 so, na fir akaboloñ ẽfankali t̄ofat tamat. Ka na  
 nesa tani sa t̄a yira r̄a abañ amasar, na fak ẽfat̄  
 30 yanle ka ambil rarañ, na fela arasok kābek. Ma  
 añseler ma memar ta wur ka ambil-e, na poñ tora  
 añyal ro bañ, na yek kāfak ẽfat̄ ka ambil rodi,  
 31 Pol o pa ka okelsa ka kēmē kin re ka añkurba  
 ho, Be añe na bakar he ro bil-e, na bali he kisi.  
 32 Kia añkurba na bākas anabeña na añyal, na cer  
 33 ni nañ fumpo. Ma arasok ma der-e, Pol o nemtene  
 na be ta basi ra radi, o pa ho, Añrei añe añrei

41 tófat manlę nān ma nā ma basár kawop asum, nā  
 ta di hē koko. Cian i némtené nu tā basi ra  
 radi : ata som-e, ace tā yi tāka akakisi ka nu :  
 rafon rin ra ba hē kādinné ka arabomp ra wuni o  
 35 wuni ka nu. Ma o pon pa ace, o pon basi kabō-e,  
 36 o mucı Kuru mamo rodi ka nā bē : k'o şimat ki,  
 o tāp kādi. Ka pā böne nā bē, nā nane so nā  
 37 basi ra radi. Ka sia bē yi ro bil sa yi teme  
 38 tārañ tāba tāsas tófat tamat rukin. Ma nā pon  
 di obeki-e, nā fāñfaras ambil, nā fita fita atamank  
 39 ro bañ. Ma pā sok-e, nā tāra hē anbañ : kere nā  
 nān abenkia alom nā ba abañ, ka nā nānkane  
 40 be pā yi nā bāli woña ambil ri. Ma nā pon fakat  
 efat-e, nā cei yi ro bañ, akalemp kaci nā sāli ana-  
 beña ekora ; ma nā nāta ambela rodi tāka añfes-e,  
 41 nā lomané anbañ. Ma nā bek dēr ro mābenci  
 ma bañane-e, ambil nā yira ka aşant ; ka ambil  
 rodi nā tāp kāshima tā rabomp ra añfosa nā emun-  
 42 kal. Ka ampa nā ankurba nā yi tā difat  
 43 antārānka, tani ukin o tā nāntān, o kisi. Kere  
 okelfa ka kēmē kin ma o yema kisis Pol-e, o bent  
 ata nā nane ; k'o yamari ho aña bāli nāntān tā  
 44 fitane ro bañ, nā mota bek ro bañ : ka ancia,  
 alom ka ebeñ, alom ka eyet ya ambil. Yan pā  
 yone, nā bē nā kisi ro bañ.

### ARABOMP 28.

1-6, Ata yone ka añyel ; 7-10, Pol o ramar afam aña tu ; 11-16,  
 Na kḡ ro Rom ; 17-22, Pol o foñane anñabomp nā an Yuda ;  
 23-28, Pol o yerki amabal ma Kuru ka an Yuda ; 30-31, Pol o  
 tamas asim tāfino ka a Yuda ahati.

1 Ma sa pon kisi-e, kia sa tāra fo añnes nā añyel

2 na yi Melita. Añfam na añyel na yo su rafam rabana : ko tñi-e, na tol nant, na malanø su be,  
 3 ta rabomp ra ñtan. Ma Pol o poñ tonkla alik na eyankita, o botas yi ka anant-e, aboro o wur  
 4 ri ta rabomp ra qfai, o bapsa ka akata kõn. Ma añfam na nãnk osem o bapsa ka akata kõn-e, na pa ukin ka ulom ho, Nãnka olañba owe wuni disat afam woñ, owe hali ma o kisi akabañ, halisa  
 5 malompi ma cer he kõ ta kali. K'o won osem  
 6 ro nant, k'o ce tñlne obañ. Nañ na nanø fo o ta boiya, talom o fumpo fi semp : ma na ma kalienç ci qwonie, na nãnk koko ra ce kõ yi-e ; na sinkar emera e nañ, na pa ho o yi moho ukin ka aturu.

Amba ka oder owe fat ri, orabomp ka añyel,  
 7 añes ñon Publio o ba tqor. Kon o malanø su, o  
 8 yia su rafam marei masas. Ka pa yi, fo okas ka Publio o fanta mawonane re arunt e wop kõ : ka Pol o won ro ñon, o ramne, k'o reñ kõ amata moñ  
 9 o ramar kõ. Ma ace ta poñ yone, añlom so aña ba tñtu ka añyel na der, ka a yenkas na : añe so  
 10 na yikis su ra eyiki elai; ma sa yefa ri ra abil-e, na bakas yet ewunoñ eya sa yema.

11 Kärajan ka yof esas sa yefa ri ra abil na Aleksandria, aña poñ tama ka añyel ka añloko  
 12 na ñtan, na ba añlomar na Atabari Taruni. Ka  
 13 sa so ro Sairakus, sa yi ri marei masas. Käyefa  
 ri sa kapli, ka sa bek ro Rikiom : kärajan ka arei  
 ñin afef na andio na wur, re ka añrei aña beka  
 14 marañ kia sa bek ro Putioli : ria sa bap awont,  
 ka na nemtene su ta yi re nañ marei tamat deran,  
 15 yan sa der ro Rom. Käyefa ri añwont ma na tñl

ta atasu-e, na der ha na bek ka Odər qtila wa Appios re Eset Eya Esas ta bañs su: añe ma Pol o nank na, o muci Kuru mamo k'o bak kabut.

- 16 Re ma sa woñ ro Rom-e, a cer Pol ta yira tokoyi ɔkurba ɔwo ma bumär ko.
- 17 Ka pa yi, kàraran ka marei masas o cela rokin aña yi antabomp na anYuda: ma na poñ tonklane rokin, o pa ro nañ ho, Minañ wonç a mi, hali ma i ce yo tai o tai ɔlas ka anfam, talom amatañe ma ankas a su-e, kere a lankli mi karan-ka kayerfa ro Yerusalem ka amata ma anRom:
- 18 nañ ma na poñ mi bëñbëñ-e, na yema cer mi, ko tai-e, tai o tai tå beki mi fi tå yi he ro mi.
- 19 Kere ma anYuda na foñne ci-e, tå yi mi rä mera ta lankli ampa a mi ka Kaisar: pa yi he i ba tai
- 20 ta bantir ambona a mi. Ciän taka atai ace i som kacela nu kama sa nankane: ata som-e, tå rabomp ra anratsa na Yiareel a şeka mi akoren ake. Ka na pa ro noñ ho, Sa soto he erekka kayerfa Yudia taka tamu, anwont so na der he anq taka kara akane talom tai o tai ɔlas taka
- 22 tamu. Sa yema tala mu ata ma nane: taka akabant ake, sa tara ci fo der o der a fof olas taka ki.
- 23 Ma na poñ boña ko arei, abati na der ro noñ ka anyia noñ, k'o yerkia na ampa, ma o sere taka arabai ra Kuru, k'o tontö na taka Yisos, möho ka antoñ na Musa re ka amahal ma annabi, kätap
- 24 bat ha rafoi. Ka alom na lané amatai ama a pa,
- 25 alom na lané he. Ma na hané na ce ba rim rin-e,

- na kone, kararan ka Pol o poñ fof rim rin, ho,  
Olompi aña oÑesmar oÑam o pa ka akasañ ka
- 26 Isaia onabi ka ankas a nu ho,  
 Ko ka anfam aña, ma pa ho,  
 Ra katäl na ta tal, kere roñ o roñ na bali he  
 tara;  
 Re ra kanañk na ta nank, kere roñ o roñ na  
 bali he bentas.
- 27 Ko tai-e, emera ya anfam aña e lasa,  
Elans e ñan e tana,  
 Ka na mopas eför e ñan;  
 Tani katena na ta bentasa eför e ñan,  
 Re na tal ka elans e ñan,  
 Na tara ka emera e ñan,  
 Na kal lafte,  
 Ka i ramar ña.
- 28 Cian tara ci nañ, fo a som akakisis ka Kuru  
 ake ka atabona talom: ñan na ba so katäl.
- 30 K'o yira taren taran talolok ka aňyia ñon  
 ayamo, k'o malane afam be ana woñ rø ñon, o
- 31 tamas arabai ra Kuru, o taksa amatai taka  
 oMariki Yisos Kraist ra kaminta, wuni o wuni o  
 bent he ko.

**RICHARD CLAY & SONS, LIMITED,  
BREAD STREET HILL, E.C.; AND  
BUNGAY, SUFFOLK.**









